

## البحث الجامعي

استخدام استراتيجية فرقة صغيرة (small group work) لمهارة

الكتابة في مدرسة "نور الإيمان" الابتدائية الإسلامية باتو

إعداد :

خالق مروان

رقم القيد: ١١١٠٠٠٤٧

إشراف:

الدكتور الحاج زيد بن سمير الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٦٧٠٣١٥٢٠٠٠٠٣١٠٠٢



قسم تعليم اللغة العربية

كلية علوم التربية والتعليم

جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانق

أغسطس، ٢٠١٦

## البحث الجامعي

استخدام استراتيجية فرقة صغيرة (small group work) لمهارة

الكتابة في مدرسة "نور الإيمان" الابتدائية الإسلامية باتو

مقدم لإكمال بعض شروط الاختبار للحصول درجة سرجانا

لكلية علوم التربية والتعليم في قسم تعليم اللغة العربية

إعداد :

خالق مروان

رقم القيد: ١١١٠٠٠٤٧

إشراف:

الدكتور الحاج زيد بن سمير الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٦٧٠٣١٥٢٠٠٠٣١٠٠٢



قسم تعليم اللغة العربية

كلية علوم التربية والتعليم

جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانق

أغسطس، ٢٠١٦

## إهداء

أهدى هذا البحث الجامعي إلى:

والدي على تربيتهما وإرشادهما

### رسلان

جزا هما الله أحسن الجزاء وأطال الله بقائهما في طاعة الله وعبادته

أساتذتي المخلصين الذين لم يألوا جهدا في سبيل تربيتي وإرشادي

فجزاهم الله خير ما جزى به الوالد عن ولده

وأخص بالذكر منهم مربي روحي

الحبيب علي زين العابدين بن حسن باهارون

## استهلال

إِنَّا أَنْزَلْنَاهُ قُرْآنًا عَرَبِيًّا لَعَلَّكُمْ تَعْقِلُونَ  
(يوسف: ٠٢)

أَفَلَمْ يَسِيرُوا فِي الْأَرْضِ فَتَكُونَ لَهُمْ قُلُوبٌ يَعْقِلُونَ بِهَا أَوْ آذَانٌ يَسْمَعُونَ بِهَا فَإِنَّهَا لَا تَعْمَى الْأَبْصَارُ وَلَكِنْ تَعْمَى الْقُلُوبُ الَّتِي فِي الصُّدُورِ ﴿٤٦﴾  
(الحج: ٤٦)

العِلْمُ صَيْدٌ وَالكِتَابَةُ قَيْدُهُ -- قَيْدُ صَيْودِكَ بِالْحِجَابِ الْوَائِقَةِ  
فَمِنْ الْحَمَاقَةِ أَنْ تَصِيدَ غَزَالَةً -- وَتَتْرَكُهَا بَيْنَ الْخَلَائِقِ طَالِقَةً

## كلمة الشكر والتقدير

### بسم الله الرحمن الرحيم

إن الحمد لله وبه نستعين ونستغفره، ونعوذ بالله من شرور أنفسنا، ومن سيئات أعمالنا، من يهده الله فلا مضلّ له، من يضللّه فلا هادي له، أشهد أن لا إله إلا الله وحده لا شريك له، وأشهد أن محمد عبده ورسوله، أما بعد.

أشكر شكرا إلى الله عز وجل على نعمة القوة والصحة والفرصة حتى قد انتهيت من البحث الجامعي بالموضوع " استخدام استراتيجية فرقة صغيرة (small group work) في مهارة الكتابة مدرسة "نور الإيمان" الإبتدائية الإسلامية باتو ". وقد انتهيت كتابة هذا البحث الجامعي ولا يمكن إتمامه بدون مساعدة الآخر، ولذلك تقدمت الباحثة الشكر إلى:

١. فضيلة الدكتور الحاج موجيا راهارجوا الماجستير، مدير جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانق.
٢. فضيلة الدكتور الحاج نور على الماجستير، عميد كلية علوم التربية و التعليم بجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانق.
٣. فضيلة الدكتورة مملوءة الحسنة الماجستير، رئيسة قسم تعليم اللغة العربية بجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانق.
٤. فضيلة الدكتور الحاج زيد بن سمير الماجستير، مشرف في كتابة هذا البحث. وأقول شكرا على إشراف الدكتور الحاج زيد بن سمير الماجستير. على كل ما قدم مساعدة من نعمة من الله سبحانه وتعالى حتى يتسنى لجميع الأشياء الجيدة التي تحصل على مكافأة من الله سبحانه وتعالى. وتوجيه في كل مراحل إعداد هذا البحث الجامعي منذ بداية فكرة الباحث حتى الانتهاء منه.
٥. فضيلة الأستاذ رضوان الماجستير، الذي ينال الباحث أن تقابله وتصبحه موضع البحث.

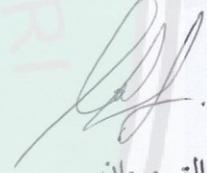
٦. جميع الأساتيد والأستاذات في قسم تعليم اللغة العربية بجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانق.

٧. جميع الأصحاب والصاحبات في قسم تعليم اللغة العربية ٢٠١١ بجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانق.

عسى الله أن يمن علينا رحمته لاحد لها وأن يثيبنا بحسن الثواب. و أخيرا، أدركت الباحثة أن كتابة هذا البحث الجامعي وهناك بالتأكيد الضعف أو القصور، يتوقع التقرير انتقادات واقتراحات بناءة من أي طرف لمزيد من التحسن، وهذا قد يكون البحث الجامعي مفيدة لنا جميعا. آمين يارب العالمين. جزاكم الله خيرا كثيرا أحسن الجزاء.

مالانق، ٢٤ أغسطس ٢٠١٦

الباحث



خالق مروان

رقم القيد : ١١١٥٠٠٤٧



### مواعيد الإشراف

الاسم : خالق مروان

رقم القيد : ١١١٥٠٠٤٧

موضوع البحث : استخدام استراتيجية فرقة صغيرة (small group work) لمهارة

الكتابة في مدرسة "نور الإيمان" الإبتدائية الإسلامية باتو

المشرف : الدكتور الحاج زيد بن سمير الماجستير

الرقم	التاريخ	الوصف	التوقيع
.١	٣ مايو ٢٠١٦	الفصل الأول	
.٢	٥ يوليو ٢٠١٦	الفصل الثاني	
.٣	١٣ يوليو ٢٠١٦	الفصل الثالث	
.٤	١٨ يوليو ٢٠١٦	تصحيح لفصل الأول حتى الثالث	
.٥	١ أغسطس ٢٠١٦	الفصل الرابع	
.٦	١٤ أغسطس ٢٠١٦	الفصل الرابع	
.٧	٢٧ أغسطس ٢٠١٦	الفصل الخامس	
.٨	٢٩ أغسطس ٢٠١٦	تصحيح لفصل الرابع حتى الخامس	

رئيسة قسم تعليم اللغة العربية

الدكتورة مملوعة الحسنة الماجستير

رقم التوظيف : ١٩٧٤١٢٠٥٢٠٠٠٠٣٢٠٠



## تقرير لجنة المناقشة

بسم الله الرحمن الرحيم

لقد اکتفت مناقشة هذا البحث الجامعي الذي قدمه:

الإسم : خالق مروان

رقم القيد : ١١١٥٠٠٤٧

موضوع البحث : استخدام إستراتيجية فرقة صغيرة (small group work) لمهارة الكتابة في مدرسة "نور الإيمان" الإبتائية الإسلامية باتو وقررت اللجنة بنجاحه واستحقاقه على درجة سرجانا في قسم تعليم اللغة العربية كلية علوم التربية والتعليم جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج للعام الدراسي ٢٠١٦/٢٠١٧ م.

وتتكون لجنة المناقشة من:

رئيس اللجنة،

الدكتور دانيال حلمي الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٨٢٠٣٣٠٢٠٠٧١٠١٠٠٣

سكرتير اللجنة،

الدكتور الحاخ زيد بن سمير الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٦٧٠٣١٥٢٠٠٠٠٣١٠٠٢

المناقشة الرئيسية،

الدكتورة مملوءة الحسنة الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٧٤١٢٠٥٢٠٠٠٠٣٢٠٠١

تقريراً بمالانج، ١٦ سبتمبر ٢٠١٦ م.



رقم التوظيف: ١٩٦٥٠٤٠٣١٩٩٨٠٣١٠٠٢



## تقرير المشرف

بسم الله الرحمن الرحيم  
تقدم إلى حضرتكم هذا البحث الجامعي الذي قدمه الباحث:

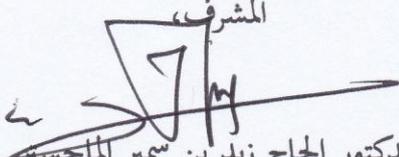
الاسم : خالق مروان

رقم القيد : ١١١٥٠٠٤٧

موضوع البحث : استخدام استراتيجية فرقة صغيرة (small group work) لمهارة  
الكتابة في مدرسة "نور الإيمان" الابتدائية الإسلامية باتو

وقد نظرنا فيه حق النظر، وأدخلنا فيه بعض التعديلات والإصلاحات اللازمة ليكون على شكل  
المطلوب لاستيفاء شروط المناقشة لإتمام الدراسة والحصول على درجة سرجانا (S-1) في قسم تعليم  
اللغة العربية كلية علوم التربية والتعليم جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانق للعام  
الدراسي ٢٠١٦/٢٠١٧ م.

تقريرا بمالانق، ٢٤ أغسطس ٢٠١٦

المشرف،  
  
الدكتور الحاج زيد بن سمير الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٦٧٠٣١٥٢٠٠٠٠٣١٠٠٢



## تقرير رئيسة قسم تعليم اللغة العربية

فندقم بين يديكم هذا البحث الجامعي الذي كتب الطلب:

الاسم : خالق مروان

رقم القيد : ١١١٥٠٠٤٧

موضوع البحث : استخدام استراتيجية فرقة صغيرة (small group work) في مهارة الكتابة مدرسة "نور الإيمان" الإبتدائية الإسلامية باتو.

وقد نظرنا فيه حق النظر، وأدخلنا فيه بعض التعديلات والإصلاحات اللازمة ليكون على شكل المطلوب لاستفاء شروط المناقشة لإتمام الدراسة والحصول على درجة سرجانا (S-1) في قسم تعليم اللغة العربية كلية علوم التربية والتعليم جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانق للعام الدراسي ٢٠١٥/٢٠١٦ م.

تقريراً بمالانق، ٢٤ أغسطس ٢٠١٦

رئيسة قسم تعليم اللغة العربية

الدكتورة مملوءة الحسنة الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٧٤١٢٠٥٢٠٠٠٠٣٢٠٠

## إقرار الطالب

أنا الموقع أدناه :

الاسم : خالق مروان

رقم القيد : ١١١٥٠٠٤٧

العنوان : لومبوك

أقرر بأن هذا البحث الجامعي حضرته لتوفير شروط النجاح لنيل درجة سرجانا في قسم تعليم اللغة العربية كلية علوم التربية والتعليم جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانق، تحت الموضوع : استخدام استراتيجية فرقة صغيرة (small group work) لمهارة الكتابة في مدرسة "نور الإيمان" الابتدائية الإسلامية باتو

حضرته وكتبته بنفسه وما شورته من إبداع غيري أو تأليف الآخر. وإذا ادعى أحد استقبالا أنه من تأليفه وتبين أنه فعلا ليس من بحثي فأنا أتحمّل المسؤولية على ذلك، ولن تكون المسؤولية على المشرف أو على مسؤولي قسم تعليم اللغة العربية كلية علوم التربية والتعليم جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانق.

حرر هذا الإقرار بناء على رغبتى الخاصة ولا يجبرني أحد على ذلك.

مالانق، ٢٤ أغسطس ٢٠١٦

صاحب الإقرار



خالق مروان

رقم القيد : ١١١٥٠٠٤٧

## مستخلص البحث

مروان، خالق. ٢٠١٦ استخدام استراتيجية فرقة صغيرة (small group work) لمهارة الكتابة في مدرسة "نور الإيمان" الابتدائية الإسلامية باتو . قسم تعليم اللغة العربية كلية علوم التربية والتعليم جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانق: المشرف: الدكتور الحاج زيد بن سمير .

الكلمة الأساسية : الإستراتيجية فرقة صغيرة ، مهارة الكتابة

تعليم الكتابة في "نور الإيمان" الابتدائية الإسلامية باتو جزء من تعليم اللغة العربية خصوصا للمبتدئين مع أنهم يجدون المشكلة الكثيرة. ظهر المشكلة من قبل الطلاب عند كتابتهم للنص العربي، مع أنهم لا يستطيعون أن يكتبوا بدون أن ينظر من وسط أو آخر الكتابة. ومعظم الطلاب لم يستطيعوا أن يكتبوا صحيحا، بسبب قلة وعيهم وعدم ممارستهم على الكتابة باللغة العربية وبسبب ذلك، قلت حرصهم على تعليم الكتابه واللغة العربية. وهذه هي المشكلة عند تعليم الكتابة واللغة العربية. والباحث يستطيع أن يستحسن عملية تعليم اللغة العربية بتطبيق إستراتيجية فرقة صغيرة (small group work).

إن أهداف البحث هي : لمعرفة تطبيق استخدام استراتيجية فرقة صغيرة (small group work) في مهارة الكتابة مدرسة "نور الإيمان" الابتدائية الإسلامية باتو. و لمعرفة فعالية استراتيجية فرقة صغيرة (small group work) في مهارة الكتابة مدرسة "نور الإيمان" الابتدائية الإسلامية باتو. ليبلغ أهداف المذكور، استخدم الباحث منهجية البحث الكمي (التجريبي) أو (Pre Eksperimental Design) . وأما تصميم البحث هو الباحث يستخدم (One Group pretest-posttest Design) . وطريقة جمع البيانات المستخدمة هي الملاحظة و الإستبانة و الإختبار.

أما نتائج البحث هي : (١) تطبيق التعليم الكتابة استخدم إستراتيجية فرقة صغيرة (small group work) : يجعل فرقة, , يدرس التلاميذ عن المادة إلى خمسة عشر دقائق قبل إجراءات

التعليم, ثم إجراءات التعليم الى ثلاثون دقائق, يعطي المدرس ورقة الإجابة إلى التلاميذ ١٠ مترا, يقسم السؤال ١٠-١٥ الى جميع الفرقة, تعاون التلاميذ لإجابة السؤال, تبادل التلاميذ عند إجابة السؤال, وفرقة التي صحيحة إجابتهم و أسرع النهاية من إجابة السؤال هو فائزهم. ٢) تعليم مهرة الكتابة استخدام إستراتيجية فرقة صغيرة (small group work) مناسبة بالقدرة التلامذ.



## ABSTRACT

Marwan, Halik.2016. *Use of Strategies Small Group Work in learning writing in primary school "Nurul Iman" Batu..* Education of Arabic Language Department, Faculty of Tarbiyah and Teacher Training. State Islamic University of Maulana Malik Ibrahim Malang. Advisor: Dr.H.Zeid Bin Smeer, Lc, M.A

---

Key word: Strategies of Small Group Work, Writing Skill

Learning language writing in primary school "nurul iman " batu which is part of learning the Arabic language, especially for beginners level still has many problems. The problem that arises is the difficulty students to write Arabic when not imitate or connect and write Arabic is the first, middle or end of the sentence. And the average student has not been able to write Arabic with true to lack of literacy and lack of exercise to get used to write Arabic and the ability and willingness of students to learn Arabic, especially in writing learning so that their attention to the Arabic language is also lacking. This is the problem of learning writing Arabic in the school.

The purpose of this research is: (1) to know steps the using of strategy small group work in primary school "nurul iman" Batu, (2) effective use of the strategy small group work in primary school "nurul iman" Batu.

To achieve purpose above, researcher use quantitative research approaches to the type of experimental research. The key instrument is selft researchers, and data collection techniques use are observation, interviews, questionnaires and test.

The results showed that (1) the steps of learning the Arabic language in the chapter writing skill are as follows: to create a group, students learn in advance for 15 minutes before the process of application, then the application for 30 minutes, sharing the questions and answer sheets, the teacher put the pieces of the answer with distance roughly 10 meters from the group, group discussion, and then answer the questions and the group most rapid and precise, then the group was successful. (2) learning Arabic language in the chapter writing skill with using strategies of learning is effective for students.

## ABSTRAK

Marwan, Halik.2016.*Penggunaan Strategi Small Group Work dalam pembelajaran kitabah di Madrasah Ibtidaiyah “Nurul Iman” Batu.* Jurusan Pendidikan Bahasa Arab, Fakultas Ilmu Tarbiyah dan Keguruan, Universitas Islam Negeri Maulana Malik Ibrahim Malang. Pembimbing Skripsi: Dr.H.Zeid Bin Smeer, Lc, M.A

---

**Kata Kunci:** Strategi Small group work, Maharah Kitabah

Pembelajaran kitabah di madrasah ibtidaiyah “nurul iman” batu yang merupakan bagian dari pembelajaran bahasa arab khususnya bagi tingkat pemula masih mengalami banyak permasalahan. Masalah yang timbul adalah siswa kesulitan untuk menulis arab bila tidak mencontoh atau menyambung dan menulis arab yang diawal, tengah ataupun akhir. Dan rata rata siswa belum mampu menulis arab dengan baik karena kurangnya pengenalan huruf dan kurangnya latihan untuk membiasakan diri menulis arab dan kemampuan dan kemauan siswa untuk belajar bahasa arab khususnya dalam belajar kitabah sehingga perhatian mereka terhadap bahasa arab juga kurang. Hal inilah yang menjadi persoalan pembelajaran kitabah dalam bahasa arab madrasah tersebut.

Tujuan penelitian ini adalah untuk: (1) mengetahui langkah-langkah penggunaan strategi group work di madrasah ibtidaiyah “nurul iman” batu, (2) efektifitas penggunaan strategi group work di madrasah ibtidaiyah “nurul iman” batu.

Untuk mencapai tujuan diatas, digunakan pendekatan penelitian kuantitatif dengan jenis penelitian eksperimen . Instrumen kunci adalah peneliti sendiri, dan teknik pengumpulan data yang digunakan adalah observasi, wawancara, kuisioner atau angket, dan tes.

Hasil penelitian menunjukkan bahwa (1) langkah-langkah pembelajaran bahasa arab pada bab kitabah adalah sebagai berikut: membuat kelompok, siswa belajar terlebih dahulu selama 15 menit sebelum proses penerapan, kemudian penerapan selama 30 menit, membagikan soal dan lembar jawaban, guru meletakkan lembar jawabannya yang bejarak kira-kira 10meter dari kelompok, kelompok berdiskusi, kemudian menjawab soal dan kelompok yang paling cepat dan tepat, maka kelompok itulah yg berhasil. (2) pembelajaran bahasa Arab pada bab kitabah menggunakan strategi pembelajaran efektif bagi siswa.

## المحتويات

أ	.....	صفحة الغلاف
ب	.....	صفحة العنوان
ج	.....	إهداء
د	.....	إستهلال
هـ	.....	كلمة الشكر والتقدير
ز	.....	مواعيد الإشراف
ح	.....	تقرير المشرف
ط	.....	تقرير رئيسة قسم تعليم اللغة العربية
ي	.....	إقرار الطالب
ك	.....	مستخلص البحث بالعربية
م	.....	مستخلص البحث بالإنجليزية
ن	.....	مستخلص البحث بالإندونيسية
س	.....	المحتويات
ي	.....	الملاحق
		<b>الفصل الأول: المقدمة</b>
أ	.....	خلفية البحث
ب	.....	أسئلة البحث
ج	.....	أهداف البحث
د	.....	فروض البحث
هـ	.....	أهمية البحث
و	.....	حدود البحث
ز	.....	تحديد المصطلحات
ح	.....	الدراسات السابقة

## الفصل الثاني: الإطار النظري

### المبحث الأول

- أ. مفهوم الإستراتيجية ..... ٩
- ب. أنواع الإستراتيجية التعلم اللغة ..... ٩
- ج. مكونات إستراتيجية التعلم ..... ١١
- د. معايير إختيار إستراتيجية التدريس الملائمة ..... ١١

### المبحث الثاني: إستراتيجية فرقة الصغيرة (group work)

- أ. مفهوم الإستراتيجية فرقة الصغيرة (group work) ..... ١٣
- ب. شروط التعليم فرقة الصغيرة (group work) ..... ١٤
- ج. زيادة الفرقة صغيرة (small group work) ..... ١٥
- د. ضعيف فرقة صغيرة (small group work) ..... ١٦

### المبحث الثالث: الكتابة

- أ. مفهوم الكتابة ..... ١٦
- ب. تعليم مهارة الكتابة ..... ١٧
- ج. أهداف تعليم مهارة الكتابة ..... ١٧
- د. أنواع مهارة الكتابة ..... ١٨
- هـ. معيار كفاءة الكتابة ..... ١٩

### الفصل الثالث: منهجية البحث

- أ. مدخل البحث و منهجه ..... ٢١
- ب. مجتمع البحث وعينته و أسلوب اختيارها ..... ٢٢
- ج. متغير البحث ..... ٢٢
- د. أسلوب جمع البيانات ..... ٢٢
- هـ. مصادر البيانات ..... ٢٤
- و. أسلوب تحليل البيانات ..... ٢٥

### الفصل الرابع: عرض البيانات ونتائج البحث

## المبحث الأول: لمحة عن ميدان المدرسة

- أ. الموقع الجغرافي ..... ٢٧
- ب. تاريخ مدرسة ..... ٢٧
- ج. رؤية و الرسالة و أهداف المدرسة ..... ٢٨
- د. أهداف المدرسة..... ٢٨
- هـ. حالت المعلمين و موظف المدرسة..... ٢٨
- و. أدوات المدرسة ..... ٢٩
- ز. عدد الفصل التلاميذ ..... ٣١
- ح. المنهج الدراسي ..... ٣٢
- ط. تعليم اللغة العربية في هذه المدرسة ..... ٣٢
- ي. المواد البحث ..... ٣٣

## المبحث الثاني : عرض البيانات و تحليلها

- أ. عرض بيانات و المقابلة و تحليلها ..... ٣٨
- ب. عرض بيانات و الملاحظة و تحليلها ..... ٣٨
- ج. عرض بيانات و الإستبانة و تحليلها ..... ٤٧
- د. عرض البيانات و الإختبار و تحليلها ..... ٥٠

## الفصل الخامس: نتائج البحث وإقتراحات

- أ. نتائج البحث..... ٦٥
- ب. الإقتراحات ..... ٦٦

المراجع

الملاحق



## الفصل الأول

### أساسية البحث

#### أ. المقدمة

اللغة نظام من الرموز الصوتية الإعطبات يتم بواسطتها التعارف بين المجتمع, تخضع هذه الأصوات الموصف من حيث المخارج أو الحركات التي يقوم بها جهاز النطق بها من حيث الصفات والظواهر الصوتية المصاحبة لهذه الظواهر النطقية.<sup>١</sup>

وينكن أن نعرف اللغة تعريفا يناسب مع هدفها التربوي من تعليم و تعلم لها, ويتفق مع المهارات الخاصة بها فنقول : إن اللغة الأصوات أو رموز ذات دلالات متعددة يستخدمها الإنسان و المجتمع المتعبير عما في النفس, و عن حاجاته و حاجات المجتمع الذي يعيش فيه.<sup>٢</sup>

إن العربية إحدى اللغات العالمية الحية وهي تتمتع بمكانة رفيعة في العصر الحاضر. وقد بقيت قدرتها التواصلية عبر أكثر من ستة عشر قرنا من الزمان و الفضل بهذا يرجع إلى القرآن الكريم كتاب الله الكريم الذي استودعته شريعته السمحة الخالدة. وهي إلى جانب أنها ككلها لغة قومية لأهلها من العرب الذين ابتدعتها فهي تمتاز بأنها لغة روحية لكل المسلمين حيث كانوا, هي لغة الدين التي يؤدون بها عبادتهم, وهي قادرة بعبقريتها الدينية على استيعاب متطلبات التقدم والبشزي والوفاء بحاجته, أضيف إلى ذلك أن المانة المعاصرة لأمة العربية اقتصاديا و سياسيا وثقافيا أكدت مركزية عالمية اللغة العربية العالمية التي أصبحت إحدى اللغة الرسمية في هيئة الأمم المتحدة ومظاماتها المتخصصة مما حمل على الإقبال على تعليمها.

<sup>١</sup> أبو الفتح ابن جني, الخصائص, ٣٢/١, عالم الكتاب

<sup>٢</sup> أحمد فؤاد محمود عليان, المهارات اللغوية ماهيتها و طرائق تدريسها, (الرياض: دار المسلم ١٩٩٢) ص ١٨

واما اللغة العربية هي افصح اللغات وأوسعها وهي من أهم اللغات في العالم يعني لغة اساسية في دين الإسلام والعلوم لأن الانسان يحتاج العلوم الدينية الخاصة والعلوم العامة التي ترجع مصادرها إلى اللغة العربية. وللغة العربية أيضا مكانة خاصة بين لغات العالم وهي لغة القرآن الكريم لغة سنة الرسول وان اللغة العربية هي لغة التي نزل بها القرآن الكريم بتلك اللغة التي يحتاجها كل المسلم ليقراء أو يفهم القرآن الذي يستمد منه المسلم الأوامر والنواهي والأحكام الشرعية كقوله تعالى في القرآن الكريم "إِنَّا أَنْزَلْنَاهُ قُرْآنًا عَرَبِيًّا لَعَلَّكُمْ تَعْقِلُونَ" <sup>٣</sup>.

الكتابة كمنشطة اللغوية هما الأنشطة التي تطلب القدرة للتعبير عن لغة الى الطرف الآخر. و الكتابة هي احدى المهارة من المهارات اللغوية التي كانت يتعلمها التلاميذ بعد الإستماع و القراءة و التحدث (الكلام).

كما قد عرفنا حتى اليوم, أن تعليم الكتابة عمله تقديا. يعني إعطاء التلاميذ للموضوعات للكتابة و يرى التلاميذ أمثلة ثم أمر الأستاذ لإنشاء الفقرة إما مباشرة أو عن طريق مواصلة الكتابة السابقة. و أن المعلم لا يتم عرض وسائل الإعلام المتنوعة من الموارد التعليمية. موارد التعليم خارج المعلمين التي يمكن استخدامها من قبل التلاميذ هي الكتب المدرسية. و لذلك, فإن الجوى للتعليم و تعليم مهارة الكتابة لتكون ممتة و التلاميذ يتابع عملية التعليم بالملل. و بالإضافة إلى ذلك التلاميذ لم يتمكنوا لتحديدي أي حدث وصورة في ذهنهم لوضع معا في شكل مكتوب أو بعبارة أخرى أقل قدرة للطلاب على إكتشاف أفكار. و إن كان قد كتب المعلم تحديدا و اضحا للموضوع.

وقفا على هذا الأمر في تعليم الكتابة في المدارس بشكل عام أظهرت على سوء نتائج الكتاب للطلاب. انخفاض مستوى مهارات الكتابة للطلاب بسبب عوامل بما في ذلك (١) هناك انخفاض اهتمام التلاميذ, (٢) عدم وجود تعود الى تقاليد الكتابة (٣) أسباب التلاميذ طغت عند الحصول على هذه المهمة لكتابة او تأليف, (٣) بعض

<sup>٣</sup>. القرآن الكريم سورة يوسف اية ٢

التلاميذ يحتاج الى كثير وقت ليخرج ما في الذهن لوضع معا في شكل مكتوب, وما الى ذلك.<sup>٤</sup>

وأما التعليم فرقة الصغيرة هو الأفعال المعلمين و المعلمات في التعليم الذي يحتاج أن يطلب ٣-٨ التلاميذ. في الأساس طريقة التدريس يعمل بتقسيم الفصل الى فرقة الصغيرة.<sup>٥</sup> واما تطبيق استراتيجية فرقة صغيرة (small group work) فعله في خارج الفصل. و يقسم المعلم ١٠-١٥ السؤال الى كل الفرقة, و يعطي معلم ورقة الإجابة إلى التلاميذ بمسافة ١٠ مترا, والتلاميذ إجابة السؤال بالتبادل و فرقة التي صحيحة إجابتهم و أسرع النهاية من إجابة السؤال هو فائزهم.

تعليم الكتابة في "نور الإيمان" الإبتدائية الإسلامية باتو جزء من تعليم اللغة العربية خصوصا للمبتدئين مع أنهم يجدون المشكلة الكثيرة. ظهر المشكلة من قبل الطلاب عند كتابتهم للنص العربي، مع أنهم لا يستطيعون أن يكتبوا بدون أن ينظر من وسط أو آخر الكتابة. ومعظم الطلاب لم يستطيعوا أن يكتبوا صحيحا، بسبب قلة وعيهم وعدم ممارستهم على الكتابة باللغة العربية وبسبب ذلك، قلت حرصهم على تعليم الكتابه واللغة العربية. وهذه هي المشكلة عند تعليم الكتابة واللغة العربية. في الحقيقته تلك المشكلة موجودة في التلاميذ أنفسهم, يشعرون التلاميذ ملل و الكسلان. و يظنون أن اللغة العربية لغة صعبة و قلة رغبة في تربية اللغة العربية بسبب أن الطريقة المستخدمة هي الطريقة العامة أو طريقة سلفية, و المعلم في تلك مدرسة لا يستخدم طريقة المسرور في تدريسهم.

لرفع درجة نجاح التلاميذ و التربية مسرور في تعليم اللغة العربية, في تعليم مهارة الكتابة خصوصا, و المعلمين و المعلمات يستطيعون أن يستحسن عملية تعليم اللغة العربية بتطبيق الطريقة و إستراتيجية الملائمة.

<sup>4</sup> Nasution, *Berbagai Pendekatan Dalam Proses Belajar Dan Mengajar* (Jakarta: Bumi Aksara, 2000), hal. 45

<sup>5</sup>Hasibuan dan Moedjiono, *Proses Belajar Mengajar*, (Bandung, Remaja Rosdakarya , 2009) hal.77

بناء على هذا الحال, الباحث يريد أن تعرف التلاميذ في مدرسة “نور الإيمان” الابتدائية الإسلامية باتو لأنهم بعضهم يظنون أن اللغة العربية لم مسرور بهم. فبذلك الباحث تريد استخدام استراتيجية فرقة صغيرة (small group work) في تعليم مهارة الكتابة مدرسة الابتدائية.

#### ب. أسئلة البحث

- ١) كيف عملية تطبيق استخدام استراتيجية فرقة صغيرة (small group work) لمهارة الكتابة في مدرسة “نور الإيمان” الابتدائية الإسلامية باتو؟
- ٢) ما فعالية استراتيجية فرقة صغيرة (small group work) لمهارة الكتابة في مدرسة “نور الإيمان” الابتدائية الإسلامية باتو؟

#### ج. أهداف البحث

- ١) لمعرفة عملية تطبيق استخدام استراتيجية فرقة صغيرة (small group work) لمهارة الكتابة في مدرسة “نور الإيمان” الابتدائية الإسلامية باتو.
- ٢) لمعرفة فعالية استراتيجية فرقة صغيرة (small group work) لمهارة الكتابة في مدرسة “نور الإيمان” الابتدائية الإسلامية باتو.

#### د. فروض البحث

كان التعلم مهارة الكتابة باستخدام استراتيجية فرقة صغيرة (small group work) يستطيع أن يساعد التلاميذ في تعليم اللغة العربية خاصة في مهارة الكتابة.

#### هـ. أهمية البحث

أن تكون نتيجة هذا البحث إسهاما نافعا في مجال تدريس اللغة عامة ومهارة الكتابة خاصة من الناحية النظرية والتطبيقية وتكشف للمدرسين على النقاط الآتية:

### (١) الناحية النظرية:

أ. أن تكون مداخله ومعلومات تعليمية التي تتعلق بتدريس مهارة الكتابة.

ب. تقديم الاقتراحات التربوية في تعلم و تعليم مهارة الكتابة

### (٢) الناحية التطبيقية :

أ. للمدرسة : توفير خزانة معلومات تعليمية عن تدريس تعليم المفردات

ب. للمدرس : أن تكون نموذجا للتدريس مهارة الكتابة

ج. للطلاب، منح للطلاب على السهولة في سناعة الأفكار عند الكتابة و لترقية مهارة التلاميذ في الكتابة.

د. للجامعة، توفير ثروة مراجع الدراسة لمكتبة الجامعة.

هـ. للباحث، أن تكون هذا البحث لها قيمة ومعرفية لنفس الباحث ولمحي العلوم خاصة في تعليم اللغة العربية وترقيتها.

### و. حدود البحث

تحدد الباحثة في هذا البحث هو:

(١) الحدود الموضوعية : اما استراتيجية المقصودة في هذا البحث فهي استراتيجية فرقة

صغيرة (small group work) يبحثه في الموضوع السادس (الأُسْرَةُ فِي الْبَيْتِ)

هو عن التدريبات, المثال رَبِّ الْكَلِمَاتِ الْآتِيَةِ فِي جُمْلَةٍ مُفِيدَةٍ وَ إِجْعَلِ الْكَلِمَاتِ

الْآتِيَةِ جُمْلَةً مُفِيدَةً وَ تَرْجِمِ الْجُمْلَةَ الْآتِيَةَ إِلَى اللُّغَةِ الْإِنْدُونِيسِيَّةِ وَ تَرْجِمِ الْجُمْلَةَ

الْآتِيَةَ إِلَى اللُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ.

(٢) الحدود المكانية :عقد هذا البحث في الفصل الرابع و في مدرسة “نور الإيمان”

الإبتدائية الإسلامية باتو.

٣) الحدود الزمانية: يعقد هذا البحث في ٠٤ مايو حتى ٠٤ يوليو ٢٠١٦.

## ز. تحديد المصطلحات

يستخدم في هذا البحث عدد من المصطلحات، و لتسهيل البحث سوف يعرّف الباحث المصطلحات المستخدمة كما يلي:

### (١) الإستراتيجية

استراتيجية التعليم من لغة اليونانية "Strategia" ومن اللغة الإنجليزية "Strategy". الاستراتيجية بصفة المفاهمي: عن تنفيذ تعليم ولتطبيقها تحتاج إلى طريقة التعليم. ولذلك استراتيجية هي إحدى النشاط التعليم وجب المعلم والتلاميذ لينالوا التعليم الرائع والكافئ.

### (٢) الاستراتيجية فرقة صغيرة (small group work)

الاستراتيجية فرقة صغيرة (small group work) هو الأفعال المعلمين و المعلمات في التعليم الذي يحتاج أن يطلب ٣-٨ التلاميذ.

### (٣) مهارة الكتابة

معنى الكتابة لغة هو الجمع و الشد و التنظيم. أما معنى اصطلاحا فهو أداء منظم ومحكم يعبر به الإنسان عن أفكاره ومشاعره المحبوسة في نفسه، و تكون دليلا على وجهة نظرة، و سببا في حكم الناس عليه.

## ح. الدراسة السابقة

(١) اسم الباحثة فوجي أستوتيك (٢٠١٢)، موضوعه "اسلوب التعليم التعاوني

(STAD (Student Team Achievement Division) في ترقية مهارة

القراءة". و منهج البحث هو المدخل الكمي بالمنهج التجريبي في مدرسة دار

العلوم المتوسطة الإسلامية كراتي فاسوروان . أهداف البحث: (١) معرفة كيفية

استخدام اسلوب التعليم التعاوني STAD في ترقية مهارة القراءة بمدرسة دار

العلوم المتوسطة الإسلامية كراتي فاسوروان، (٢) أسلوب التعليم التعاوني STAD في ترقية مهارة القراءة بمدرسة دار العلوم المتوسطة الإسلامية كراتي فاسوروان. ونتائج البحث تدل على أن نتائج  $t$  الإحصائي = ١٧,٣٧٧ أكبر من نتيجة المستوى المعني ١% = ٧٥٠,٢ و كذلك أكبر من نتيجة المستوى المعني ٥% = ٠,٤٢,٢، إذن،  $H_0 =$  مردود  $H_1 =$  مقبول. و خلاصتها أن التعليم التعاوني STAD في ترقية مهارة القراءة بمدرسة دار العلوم المتوسطة الإسلامية كراتي فاسوروان.

(٢) اسم الباحث عبد الهادي المحضار (٢٠١٣)، موضوعه " استخدام التعليم الاجتماعي (تنظيم إنجاز فرقة التلاميذ / STAD) في تعليم اللغة العربية بالمدرسة العالية الحكومية الثالث مالنج". و منهج البحث هو المدخل الكمي بالمنهج التجريبي. أهداف البحث: (١) لمعرفة استخدام التعليم الاجتماعي (تنظيم إنجاز فرقة التلاميذ / STAD) في تعليم اللغة العربية بالمدرسة العالية الحكومية الثالث مالنج، (٢) لمعرفة فعالية استخدام التعليم الاجتماعي (تنظيم إنجاز فرقة التلاميذ / STAD) في تعليم اللغة العربية بالمدرسة العالية الحكومية الثالث مالنج. ونتائج البحث: (أ) عملية التعليم مهارة القراءة باستراتيجية خرائط المفاهيم على ثلاثة مراحل: (١) أن إنجاز التعليم الاجتماعي في تعليم اللغة العربية هي: تنقسم المعلم عن المجموعات، يعطي المادة لكل مجموعات، و يقسم المجموعات على القدر الإستطاعة. (٢) أن فعالية التعليم الاجتماعي في تعليم اللغة العربية: أسرع طلاب في فهم و تعليم اللغة العربية.

(٣) اسم الباحثة جهارا نيل النصحي (٢٠١٣)، موضوعه " استخدام استراتيجية فرقة الإستماع (Listening Team) في تعليم مهارة الإستماع (بحث تجريبي في مدرسة نور الهودي الثانوية مالنج)". و منهج البحث هو المدخل الكمي بالمنهج التجريبي. أهداف البحث: (١) لمبيان تطبيق استراتيجية فرقة الإستماع

(Listening Team) في تعليم مهارة الإستماع في مدرسة نور الهودي الثانوية  
 مانج، (٢) لمعرفة فعالية استخدام استراتيجية فرقة الإستماع ( Listening  
 Team) في تعليم مهارة الإستماع في مدرسة نور الهودي الثانوية مانج. ونتائج  
 البحث: (أ) تطبيق تعليم مهارة الإستماع في مدرسة نور الهودي الثانوية مانج  
 باستخدام استراتيجية فرقة الإستماع : تدرس الباحثة المواد بطريقة المحاضر، و  
 يستمع التلاميذ بالضبط. و قسمت الباحثة الى أربعة مجموعات. هو مجموعة  
 السائل، مجموعة المساعدة، و مجموعة المعادل، و جاذب الخلاصة. (ب) أن  
 استخدام استراتيجية فرقة الإستماع فعالية بنتيجة الإختبار t الإحصائي =  
 ٧,١٥ % أكبر من نتيجة المستوى المعني ١ % = ٢,٦٨ % و كذلك أكبر  
 من نتيجة المستوى المعنوي ٥ % = ٢,٠١ %. وذلك بمعنى أن  $H_0$  = مردود  
 $H_1$  = مقبول.

الباحث مختلفة من ثلاث الدراسات السابقة المذكورات. اختلافها في هذا  
 البحث استخدمت الإستراتيجيات، اينما الدراسات السابقة استخدم  
 الإستراتيجيات لمهارة القراءة و الإستماع لمهارة ولكن في هذا البحثي لمهارة الكتابة،  
 و اختلاف أخرى في هذا البحث تعطي في نتائج البحث.

## الفصل الثاني

### الإطار النظري

## المبحث الأولي : استراتيجية

### أ. مفهوم الاستراتيجية

استراتيجية التعليم من لغة اليونانية "Strategia" ومن اللغة الإنجليزية "Strategy". الاستراتيجية بصفة المفاهيمية: عن تنفيذ تعليم ولتطبيقها تحتاج إلى طريقة التعليم. ولذلك استراتيجية هي إحدى النشاط التعليم وحب المعلم والتلاميذ لينالوا التعليم الرائع والكافي. يقصد بالاستراتيجية Strategy في التعليم هي مجموعة من الخطوات والإجراءات التي يقوم بها المعلم لتحقيق أهداف التعليم، وتشمل هذه الاستراتيجية على تمهيد للدرس يثير دافعية التلاميذ للتعلم، وتحديد تتابع الأنشطة التعليمية. العملية التي تحقق الأهداف المرجوة. وتلخص الباحثة ان استراتيجية هي أنشطة الخاصة التي تستعمل في الصف و حال المهمة في دراسة لغات أجنبية بما فيها اللغة العربية.

### ب. أنواع استراتيجية تعليم اللغة قسم إلى ستة اقسام, وهي:

#### (1) الاستراتيجية ذاكرة (Memory Strategies)

هي الاستراتيجية لفهم المعلومات الجديدة واحتفظها في الذاكرة واسترجاعها عند الحاجة إليها. تشمل هذه الاستراتيجية على الاستراتيجيات الجزئية مثل تكوين الترابط الذهنية، وتطبيق التصورات، والاصوات، والمراجعة الجيدة، والأداء العملي.

#### (2) الاستراتيجية المعرفية (Cognitive Strategies)

<sup>6</sup>Wina Senjaya.2008. Strategi Pembelajaran Berorientasi Standar Proses Pendidikan. (Jakarta: Prenada Media Group, hal.12

<sup>7</sup>أوريل بحرالدين ٢٠١١، مهارة التدريس نحو إعداد مدرس اللغة العربية الكفاء، مالانج: Uin Press، ص ١٣٦

هي لأداء تعديل الخبرات والمعلومات اللغوية الجديدة وتحويلها لتتوافق مع البنية العقلية للغة الهدف. تشمل هذه الاستراتيجيات على الاستراتيجيات الجزئية وهي الأداء اللغوي، تناول وإرسال الرسالة اللغوية، التحليل، وتكوين التراكيب.

### (٣) الاستراتيجية فوق المعرفية (*Metacognitive Strategies*)

فوق المعرفية بمعنى خارج، أمام، جانب، أو مع المعرفية. الاستراتيجية فوق المعرفية هي العملية خارج الأدوات المعرفية التي توافر لدى الدارس الطرق لتنظيم أنشطته وإجراءاته التعليمية. تشمل هذه الاستراتيجيات على الاستراتيجيات الجزئية وهي تركيز عملية التعلم، تنظيم وتخطيط عملية التعلم، وعملية الفكرة، ومراقبة نتيجة التعليم، والتقييم.

### (٤) الاستراتيجية التعويضية (*Compensation Strategies*)

هي الاستراتيجية التي يتمكن بها دارس اللغة من استعمال اللغة الهدف استيعابا وإنتاجيا. تشمل هذه الاستراتيجيات على نوعين من الاستراتيجيات الجزئية هما التنبؤ الذكي والتغلب على قلة الكفاءة اللغوية.

### (٥) الاستراتيجية الاجتماعية (*Social Strategies*)

الوجدانية هيتتعلق بالأنشطة التفاعل الاجتماعية، تقديم السؤال، التعاون والعمل المشترك، والتقصص العاطفي (*Emphaty*). استراتيجية تقديم السؤال أن يقدم الدارس سؤالاً إلى جهة معينة ليؤكد بها في امر معين أو ليطلب بها التصحيح للمفاهيم والاستنباطات التي اكتسبها.

### (٦) الاستراتيجية وجدانية انفعالية (*Affective Strategies*)

ومصطلح الوجدان تشير إلى الانفال والميول والدوافع والقيم. أنّ دارس اللغة في حاجة إلى أن يتحكم على تلك العوامل تطبيقاً لاستراتيجية الوجدانية. تشمل

الاستراتيجيات الوجدانية على ثلاث استراتيجيات جزئية وهي تخفيض القلق، تشجيع النفس، والاهتمام بالحرارة الانفعالية.

ج. مكونات استراتيجيات التعلم

كما ذكر سيف المصطفون استراتيجية التعليم التي ينقسم إلى خمسة المكونات كمايلي:<sup>٨</sup>

(١) إدخال أنشطة التعلم

(٢) إيصال المعلومات

(٣) مشاركة التلاميذ

(٤) الاختبار

(٥) أنشطة تكملية

د. معايير اختيار إستراتيجية التدريس الملائمة:

إن اختيار إستراتيجية التدريس الملائمة يرجع إلى فعالية المعلم وهذه الفعالية يمكن تعلمها عن طريق تعلم كيفية معالجة خمس مواهب:

(١) تدير الزمن.

(٢) اختيار ما تسم به.

(٣) معرفة أين تستخدم قوت كل تحقيق أفضل الأثر؟ وكيف؟

(٤) تحديد الأولويات الصحيحة.

(٥) الربط بين هذه المواهب كلها فينسيجو احد باتخاذ قرار تفعالة.

وحين يتخذ المعلم قراراً بإستراتيجية التدريس، فإنه ينبغي أنتؤخذ ككل هذه النقاط في الاعتبار.

ويمكن القول : بأن للمعلم أن يستخدم ثلاث محكا تلك يتيخير عل أساسها،

أو في ضوءها الإستراتيجية المناسبة وهي:

<sup>٨</sup>Syaiful Musthofa.2011. Strategi Pembelajaran Bahasa Arab . Malang : Uin Press hal 10-11

- (١) طبيعة أهداف التعليم التيبر تحقيقها.
- (٢) الحاجة إلى ثراء خبرة التعلم، بحيث تروض الدافعية الداخلية المنشأ و الدافعية الخارجية المنشأ.
- (٣) قدرة التلاميذ المنغمسين في العمل.
- والقرار الفعلي عن الإستراتيجية التي ينبغي استخدامها بصدر عن التفاعل بين هذه المتغيرات الثلاثة، والأمر يتطلب مهارة عظيمة وحبه كبيرة لكي نحقق التوازن بين مطلب و أخرى.<sup>٩</sup>
- يوجد العديد من إستراتيجيات التدريس لكل منها إجراءاتها التدريسية المميزة ، ومن أهم هذه الاستراتيجيات : العرض الشفهي، التسميع ، الأسئلة والأجوبة، المناقشة ، العروض العملية ، الاستقصاء ، الاكتشاف ، حل المشكلات ، التعلم لاتقاني ، التعلم التعاوني ، التعلم بالكمبيوتر الشخصي، التعلم بالتلفزيون ، التعلم الخصوصي السمعي، التعلم بالمحاكاة ، التعليم المبرمج ، الدراسة المستقلة ، المشروع ، لعب الأدوار ، التعلم باللعب، التعليم بالحقائب التعليمية.<sup>١٠</sup>

### المبحث الثاني : استراتيجية فرقة صغيرة (small group work)

#### أ. مفهوم الإستراتيجية فرقة صغيرة (small group work)

<sup>٩</sup>كمال عبد الحميد زيتون : التدريس نماذجه و مهارته ، المكتب العلمي للنشر والتوزيع ، الإسكندرية. ٣٢٦-٣٢٧

<sup>١٠</sup>حسن زيتون :تصميم التدريس رؤية منظومية ، عالم الكتب ، القاهرة الطبعة الثانية ٢٠٠١ . ٢٨١

ما هو فرقة صغيرة (small group work) ؟ في أي وقت, أمرتُ التلاميذ لعمل معا في فرقة، من تشرح هذا الحال إلى كل الفصل. لذلك يستطيع أن يقول أنك استخدمت فرقة صغيرة (small group work).<sup>11</sup>

فرقة صغيرة هي التأسيس من أنشطة التعليم والتعلم التي تكون عادة الحياة المدرسية في إندونيسيا. أي أن التعليم فرقة صغيرة تُحدّث عموما (klasikal)، ولكن الطلاب لا تعلم باستخدام فرقة صغيرة استمرارا. وهكذا، فرقة صغيرة تستخدم يناسب بموضوع المناقشة والأهداف الى أن يتحقق.<sup>12</sup>

التدريس في فرقة صغيرة هي فعل المعلم في التعلم والتعليم التي تخدم ٣-٨ الطلاب لفرقة صغيرة. وأساس في شكل هذا التدريس يستطيع أن يفعل بقسم الفصل إلى فروع الأصغر.<sup>13</sup>

من بعض تعريف عن التعليم فرقة صغيرة, يستطيع كاتب أن نستنتج أنّ التعليم فرقة صغيرة هو فعل المعلم في التعلم الذي تتكون من بعض التلاميذ ٣-٨ التلاميذ فقط.

و نتيجة فرقة صغيرة (small group work) يعتمد على العوامل الذي يستطيع أن يساعد المناقشة في الفصل، كما في المثال:<sup>14</sup>

- (١) يجب أن تكون التركيز على التعلم للتلاميذ واضحا
- (٢) يجب أن تكون إعداد التلاميذ كافية
- (٣) يجب أن تكون التوجيها لمعلم الى التلاميذ واضحا
- (٤) الدعوات، ولكن لا تدخل (intervensi) من المعلم
- (٥) رصد الفعل من المعلم

<sup>11</sup>Martinis Yamin dan Bansu I. Ansari Taktik Mengembangkan kemampuan individual siswa. 71

<sup>12</sup>H. Udin S. Winataputra, dkk, *Strategi Belajar Mengajar*, ( Jakarta: UT, 2002 ), hlm. 856

<sup>13</sup>Hasibuan dan Moedjiono, *Proses Belajar Mengajar*, (Bandung, Remaja Rosdakarya , 2009) hal.77

<sup>14</sup>Martinis Yamin dan Bansu I. Ansari Taktik Mengembangkan kemampuan individual siswa. 72

٦) تعيين الوقت المناسب والاستنتاج المنطقي

### ب. شروط تعلم فرقة صغيرة (small group work)

تعلم أن تكون فعالة ومنتجة تحقيق هدفها، وإذا كان التعلم كيفية:

- ١) بالمناخي دافئي
- ٢) أنتكون الشعور المسؤولية
- ٣) أنتكون شعور قوي من عضوية أعضائه.<sup>١٥</sup>

وعلاوة على ذلك، تلم فرقة صغيرة (small group work) يستطيع أن يفعل بطريق:

- ١) تطوير المهارات في تنظيم
- ٢) توجيه وتسهيل التعلم
- ٣) التخطيط لاستخدام الفصل
- ٤) إعطاء تدريبات صعبة و مثيرة.<sup>١٦</sup>

### ج. الزيادة فرقة صغيرة (small group work)

إذا فعالة، فإن هذه الاستراتيجية الكثير من الزيادة المقارنة مع التعلم المباشر،

والمناقشات في فرقة صغيرة كما يلي:

<sup>15</sup> Eni purwanti Loc.cit.hal 20

<sup>16</sup> Mulyasa, Menjadi Guru Propesional, ( Bandung : PT Remaja Rosdakarya, 2007 )., hal 92

١) فرقة صغيرة (small group work) تسمح تغيير الموضوع مناسب بخلفية بين الفرقة. وهذا تهدف مناسبة احتياجات التلاميذ وقدرات التلاميذ بدون النظر عن الاختلافات بين التلاميذ.

٢) فرقة صغيرة (small group work) تشجع التلاميذ في التعبير عن رأيه وهذا قد يساعد على فهم الموضوع.

٣) وبعض التلاميذ أن تكون فعالة عندما شرح أفكاره لطلاب الأخرى، بلغة التي سهلة ليفهمون، وهذا يمكن أن تساعد في فهم أعضاء الفرقة لإتقان المواد التعليمية.

٤) فرقة صغيرة (small group work) يوفر الفرصة لجميع التلاميذ للمساهمة الأفكار وإكمال المواد في بيئة آمنة ومريحة.

٥) فرقة صغيرة (small group work) إشراك التلاميذ في التعلم ويمكن تحسين أدائها (بيترسون، ١٩٨١)

٦) فرقة صغيرة (small group work) لمساعدة التلاميذ لاحترام التلاميذ الآخرين التي ذكي أو ضعيفة وتتعاون مع التلاميذ الآخرين.<sup>١٧</sup>

#### د. الضعيف فرقة الصغيرة (small group work)

- ١) يجب التلاميذ أن يتعلم مثل التعلم في بيئة
- ٢) يمكن بعض التلاميذ في أوله يكون صعوبة كما حدث أعضاء الفرقة الآخرين (ربما لأنهم تختلف منعض و واحد لأعضاء آخرين في فرقة)

<sup>17</sup>Martinis Yamin dan Bansu I. Ansari Taktik Mengembangkan kemampuan individual siswa. 72

٣) إذا كان مراقبة التلاميذ في كل فرقة بعض التلاميذ سوف تنفق المناقشات مع القضايا التي لا تناسب.

٤) بعض التلاميذ يفضلون التعلم مباشرة وغير سعيدة عند المعلم لهم "لتعليم إخوانهم"

٥) شعر بعض المعلم لا سهولة التحكم جميع التلاميذ في الفرقة.<sup>١٨</sup>

### المبحث الثالث : الكتابة

#### أ. مفهوم الكتابة

معنى الكتابة لغة هو الجمع و الشد و التنظيم. أما معنى اصطلاحاً فهو أداء منظم ومحكم يعبر به الإنسان عن أفكاره ومشاعره المحبوسة في نفسه، و تكون دليلاً على وجهة نظرة، و سبباً في حكم الناس عليه.<sup>١٩</sup>

وقد تعرف أيضاً بأنها رسم الحروف بخط واضح لا ليس فيه و لا ارباب مع مراعات النهج السليم المكلمات وفق قواعد الكتابة العربية الملتفق عليها لدى أهلها بحيث تعطي في النهاية معنى مفيداً ودلالة معينة. و إنها عملية ذات شقين : أحدها آلي. و الشق الآلي يحتوي على المهارات الحركية. و أما الجانب العقلي، فيتطلب معرفة الجيدة بالنحو و المفردات و استخدام اللغة.<sup>٢٠</sup>

الكتابة هي تحويل الأفكار الذهنية إلى رموز مكتوبة. و تأتي مهارة الكتابة متأخرة بحسب ترتيبها بين بقية المهارات، فهي تأتي بعد مهارة القراءة.<sup>٢١</sup> تشير الكتابة إلى إحدى

<sup>18</sup>Martinis Yamin dan Bansu I. Ansari Taktik Mengembangkan kemampuan individual siswa. 73

<sup>١٩</sup> أحمد فؤد عليان، المهارات اللغوية ماهيتها و طرائق تدريسها، الرياض : دار المسلم، ١٩٩٩، ص ٦٧  
<sup>٢٠</sup> رشدي أحمد طعيبة، مراجع تعليم اللغة العربية للناطقين بلغات أخرى (جامعة أم الفري: معهد اللغة العربية، دون السنة) ص ٥٨٦

<sup>٢١</sup> عبد الرحمن بن إبراهيم الفوزان، إضاءات لمعلمي اللغة العربية تغيير الناطقين بها، الطبعة الأولى (الرياض: العربية للجميع، ١٤٣٢) ص ٢٠٥

الجوانب الإنتاجية للغة، أو احدى فنون الإرسال، حيث يشترك فن الكلام مع الكتابة في هذه الناحية.<sup>٢٢</sup>

### ب. تعليم مهارة الكتابة

وتعليم الكتابة يعني الإهتمام بأمر ثلاثة رئيسية :

أوله : الكتابة بشكل يتصف بالأهمية، و الإقتصادية، و الجمال، و مناسبة لمقتضى الحال، و هذا يسمى بالتعبير التحريري.

ثانيها : الكتابة السليمة من حيث هجاء، و علامة الترقيم و المشكلات الكتابة الأخرى، كالهمزات وغير ذلك.

و ثالثها: الكتابة بشكل واضح جميل، و الثالث هنا يتصلان بالمهارات الدوية في الكتابة، أو ما يسمى بالات الكتابة أو مهارة التحريري الكتابي.<sup>٢٣</sup>

### ج. أهداف تعليم مهارة الكتابة

هدف عملية الكتابة باللغة العربية إلى تمكن الدارس من :

- (١) كتابة الحروف العربية وإدراك العلاقة بين شكل الحروف و صوته
- (٢) كتابة الكلمات العربية بالحروف المنفصلة و حروف متصلة مع تمييز شكل الحروف في أول الكلمة ووسطها و أختها
- (٣) إثقان طريقة كتابة اللغة بخط واضح و سليم
- (٤) إثقان الكتابة بالخط النسخ أو الرقعة أيهما أسهل على الدارس
- (٥) إثقان الكتابة من اليمين إلى اليسار

<sup>٢٢</sup> نور هادي الموجه لتعليم المهارة اللغوية لغير الناطقين بها (مالنق : مطبعة جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية، ٢٠١١) ص ١٠٥

<sup>٢٣</sup> علي أحمد مذكور، ٢٠٠٢، تدريس فنون اللغة العربية. القاهرة : دار الفكري العربي. ص ٢٣١

- ٦) معرفة علقه الترقيم و دلالتها و كيفية استخدامها
- ٧) معرفة مبادئ الإملاء و إدراك ما في اللغة العربية من بعض الاختلافات بين النطق و الكتابة و العكس, و من خصائص ينبغي العناية بها في الكتابة كالتنوين و التاء المفتوحة و المربوطة و الحمزات
- ٨) ترجمة أفكار الكتابة في جمل مستخدما الترتيب العربي المناسب للكلمات
- ٩) ترجمة أفكار الكتابة في جمل مستخدما الكلمات الصحيحة في سياقها من حيث تغيير شكل الكلمة و بنائها بتغيير المعنى
- ١٠) ترجمة أفكار الكتابة في جمل مستخدما الصيغ النحوية المناسبة
- ١١) استخدام الأسلوب المناسب للموضوع أو الفكرة المعبرة عنها
- ١٢) سرعة الكتابة معبرا عن نفسه في لغة صحيحة سليمة واضحة.<sup>٢٤</sup>

#### د. أنواع الكتابة

ينقس التغيير الكتابي إلى نوعين رئيسين هما التعبير الوظيفي و تعبير الإبداعي, وكل نوع منها ينطوي على عديد من المجالات التي تتضح من خلال ما يلي :

١) التعبير الكتابي الوظيفي و مجالاته :

وهو الذي يتطوعه الإنسان في حياته الإجتماعية و ما تتطوي عليه من مواقف و أحداث متنوعة, بقصد التواصل مع بني جنسه, و تحقيق ما يعن له من حاجات, و الوفاء بما يعرض له من متطلبات. و لعل من أهم المجالات التي يمارس المتعلم من خلالها هذا النوع من التعبير : كتابة الرسائل و الرقيات, كتابة المذكرات و النشرات, و كتابة التقارير و ملء الإستمارات, و إعداد الملخصات, و إعداد الكلمات الإجتماعيات

<sup>٢٤</sup> همد كامل الناقة و الرشيد أحمد طعيمة, المراجع السابق. ص ٢٠٣

الإفتاحيات و الخاتمية, و كتابة محاضر الجلسات و الإجتماعات الخاصة باللحان و المؤتمرات, و الإجابة عن أسئلة الإمتحانات, و كتابة الدعوات و غير ذلك.

## ٢) التعبير الكتابي الإبداعي و المجالاتته :

وهو الذي ينقل الكاتب من خلاله مشاعرة و إنفعالاته و عواطفه و أحسيسه كلمات منقاة, و عبارات موشاة, يراعي فيها جمالية اللغة و أصالة الأفكار و حسن دياحة. و تتنوع المجالات التي يمارس من خلالها الكاتب هذ النوع من التعبير إلى : قرض الشعر, كتابة القصة, الرواية, المقال, المسرحية, التراجم, السير, اليميات, المذكرات الشخصية.<sup>٢٥</sup>

### ٥. معيار كفاءة الكتابة

ويفتح أيضا الأستاذ دونالد ناب في كتاب "تعليم اللغة الحية و تعليمها بين النظرية و التطبيق" الذي ألفه صلاح العبد المجيد العربي, أنّ تقييم كفاءة الطالب على أساس قائمة الضيطة التالية:

### ١) النواحي الشكلية و الخط

- أ. العنوان مبني بوضوح و بدل على المحتوى
- ب. الهوامش و بداية الفقرات واضح المعلم
- ج. الخط واضح تسهيل قراءة

### ٢) معالجة الفكرة الرئيسية في كل فكرة

- أ. تدل الجملة الأولى على الموضوع الذي تتناوله الفكرة
- ب. تساعد الجمل الأخرى على شرح هذا الموضوع
- ج. يوجد ترابط بين كل جملة وأخرى في الأفكار و الصياغة

### ٣) الأداء اللغوي

- أ. حروف العطف و الروابط الأخرى الصلة بين العارات

<sup>٢٥</sup> نور هادي. مراجع السابقة. ص ١٠٩ - ١١٠

- ب. تستخدم المفردات مختار للتعبير السليم عن الأفكار  
 ج. صياغة الجمل متنوعة تجعل الأسلوب مشوقا  
 د. الهجاء السليم  
 هـ. الأعداء وعلامات الوقف تستخدم بكفاءة  
 و. التفصيلات تشرح الأفكار الرئيسية و تعززها  
 ز. خاتمة الفقرة تكمل الأفكار الرئيسية فيها

#### ٤) الأفكار و المحتوي

- أ. وضوح الأفكار يساعد القارئ على فهمها  
 ب. المحتوى مرتفع الى مستوى الإتصال الجدى بين الكبار  
 ج. المحتوى فيه تلقائية.  
 وحدد الباحث من تقييم كفاءة الطالب السابق بمهارة الكتابة التلاميذ في " مدرسة  
 "نور الإيمان" الابتدائية الإسلامية باتو". حدد الباحث من ناحية مطابقة  
 المضمون وتنوع المفردات و الإملاء.<sup>٢٦</sup>

### الفصل الثالث

#### منهجية البحث

#### أ. مدخل البحث ومنهجه

<sup>٢٦</sup>صلاح عبد المجيد العربي تعلم اللغات الحية و تعليمها بين النظري و النطيق الطبعة الأولى ( بيروت : مكتبة لبنان, ١٩٨١ ) ص ١٢٠

استخدم الباحث في هذا البحث مدخل الكمي. واستخدم الباحث البحث التجريبي يعني البحث المستخدم لمعرفة فعالية معاملة على الأخرى في حالة محفوظة. و أما منهج هذا البحث هو منهج التجريبية. واستخدم الباحث البحث التصميم (Pre Eksperimental Design) وفي تصميم هذا البحث كان الباحث يستخدم طرق إختيار المجموعة العشوائية (One Group pretest-posttest Design).<sup>27</sup> أن هذا البحث باستخدام مجموعتين الإختبار القبلي و الإختبار البعدي. وتتكون هاتين مجموعتين من المجموعة التجريبية والمجموعة الضابطة، المجموعة التجريبية هي مجموعة يجري بها السلوك الخاص، أما المجموعة الضابطة هي لا يجري بها السلوك الخاص.<sup>28</sup> عتبر هذا المنهج أقرب مناهج البحث العلمي لحل المشكلات بالطريقة العلمية، وهو الأسلوب الذي استخدمته العلوم الطبيعية، وحققت بوساطته تقدما علميا ملموسا، مما دفع الكثير من الباحثين في حقول المعرفة الإنسانية إلى استخدامه في البحث.<sup>29</sup> ويحتاج الباحث إلى المجموعتين، مجموعة التجربة ومجموعة الضابطة. ومجموعة التجربة هي مجموعة التي تستخدم وسيلة التعليم استراتيجية فرقة صغيرة (small group work) لمهارة الكتابة، وأما مجموعة الضابطة فهي مجموعة التي تستخدم طريقة التعليم التقليدية لمهارة الكتابة وهي تكون مقارنة لمجموعة التجربة.

#### ب. مجتمع البحث و عينته و أسلوب اختيارها

إن مجتمع البحث هنا كل التلاميذ للفصل الرابع للمدرسة "نور الإيمان" الابتدائية الإسلامية بتوا. فإذا مجموع عدد التلاميذ خاصة في الفصل الرابع للعام الدراسي ٢٠١٥-٢٠١٦ م ٦٢ تلاميذ. و أما عينته فهي جميع التلاميذ في الفصل الرابع.

<sup>27</sup> Prof. Dr. Sugiyono, metodologi penelitian pendidikan pendekatan kuantitatif, kualitatif dan R&D, (bandung: ALFABRTA, cv. 2013) hal 109.

<sup>28</sup> Mohammad Ainin, metodologi penelitian bahasa arab, (surabaya: Hilal Pustaka, 2010) hal 90  
<sup>29</sup> رجاء وحيد دويد ري. البحث العلمي أساسياته النظرية ومما رسته العملية. دمشق: دار الفكر. ٢٠٠٠ م. ص: ٢٢١

ويصنف العينة إلى أسلوب العينة المشبعة *sampling jenuh*، يعني يصنف العينة الذي يناسب بأهداف البحث وسواء قدرة التلاميذ. ويهدف هذا البحث إلى معرفة فعالية استراتيجية فرقة صغيرة (small group work) لمهارة الكتابة.

### ج. متغيرات البحث

متغيرات البحث التي استخدمها الباحث نوعان هما: المتغير المستقل و المتغير التابع. فالمتغير المستقل هو العامل الذي يريد أن يقيس مدى تأثيره على المواقف، أو العامل الذي يريد الباحث أن يقيس أثره على المتغير التابع. وأما المتغير التابع هو العامل الذي ينتج عن تأثير العامل المستقل. ويسمى المتغير التابع أيضا المتغير الناتج أو العامل الناتج.

#### الجدول (٣.١)

متغيرتان في هذا البحث

المتغير المتقل	استراتيجية فرقة صغيرة (small group work)
المتغير التابع	تعليم اللغة العربية في الموضوع الكتابة

### د. أسلوب جمع البيانات

وللحصول على البيانات المتاحة في إستخدام الباحث أسلوب جماعها كما يلي :

#### ١. الملاحظة

قام الباحث بهذه الملاحظة للحصول على البيانات التي تتعلق بأنشطة في عملية التعليم والتعلم، والإتصال بين المعلم والتلاميذ، وطريقة التعليمية المستخدمة، ومشارك التلاميذ في عملية التعليم والتعلم وانجزات التلاميذ الذين يدرسون بإستراتيجية "فرقة الصغيرة (small group work)" في درس مهارة الكتابة. وتكون هذه الملاحظة أثناء عملية التعليم والتعلم المباشرة.

## ٢. المقابلة

تكمل بموجبها جمع المعلومات الذي يمكن الباحث من إجابة تساؤلات البحث أو اختبار فروضها، ويعتمد على مقابلة الباحث بطريقة لجمع المعلومات الذي يمكن الباحث للبحوث وجها بوجه بغرض طرح عدد من الأسئلة من قبل الباحث والإجابة عليها من قبل المبحوث أو يقال أنها طريقة طلب البيانات بطريقة الحوار والتساؤل بين الباحث والفاعل أو الخبر.<sup>30</sup> والمقابلة استخدمتها الباحث في هذا البحث هي لجمع البيانات من المدرس عن الحاجات والمشكلة في عملية تعليم اللغة العربية خاصة في الفصل الكتابة.

## ٣. الإستبانة

قام الباحث هذه الإستبانة لتقويم البيانات التي حصل الباحث. و هذه الإستبانة تعقد بين الباحث والتلاميذ مايتعلق بهذا الوسائل. طلب الباحث من هذه الإستبانة معرفة عن حال التلاميذ ومطابقة باستراتيجية فرقة صغيرة (small group work) وكذلك فعالية هذا الاستراتيجية.

## ٤. الاختبار

هو عبارة عن السلسلة من الأسئلة أو التمرينات أو آلات الأخرى المستخدمة لقياس المهارة والمعرفة الذكاء وكفاءة والملكة التي يملك الجماعة.

وإستخدام الباحث في هذا البحث نوعين من الإختبار ، أولا : الإختبار القبلي ، قدمته الباحث لتلاميذ قبل أن يطبق عليهم فعالية استخدام " استراتيجية فرقة صغيرة (small group work) في درس مهارة الكتابة " لمعرفة كفاءة قبل أن يمروا التجربة . ثانيا : الإختبار البعدي ، قدمته الباحث للتلاميذ بعد تجربة ، لمعرفة مدى فعالية استخدام " استراتيجية فرقة صغيرة (small group work) " في درس مهارة الكتابة .

<sup>30</sup>Suharsimi Arikunto. 1997. *prosedur penelitian Satuan Pendekatan Praktek*. (Jakarta: Rineka cipta). 31.

## الجدول (٣.١)

معيار نجاح التلاميذ في الإختبار

الرقم	المستوى	مدى الدرجات	النسبة المئوية ( % )
١	ممتاز	١٠٠-٩٠	١٠٠%-٩٠%
٢	جيد جدا	٨٩-٨٠	٨٩%-٨٠%
٣	جيد	٧٩-٧٠	٧٩%-٧٠%
٤	مقبول	٦٩-٦٠	٦٩%-٦٠%
٥	ضعيف	٥٩-٠	٥٩% - ٠%

## ٥. البيانات و مصادرها

البيانات من نتائج المقابلة مع المدرس عن عملية التدريس اللغة العربية خاصة في تعليم مهارة الكتابة, و البيانات من نتائج الملاحظة عن حالة تعليم اللغة العربية في الفصل و الإختيار لنيل البيانات الكمية يعني نتيجة التلاميذ في مهارة الكتابة, أما بيان ذلك كما يلي:

الرقم	الأدوات البحث	مصادر البيانات	البيانات
١	الملاحظة	المدرس	حالة تعليم اللغة العربية في الفصل الرابع

٢	المقابلة	المدرس	حالة عن عملية تعليم و تعلم اللغة العربية خاصة في تعليم مهارة الكتابة في هذه المدرسة
٣	الإختبار	التلاميذ	نتيجة التعليم مهارة الكتابة باستخدام استراتيجية فرقة صغيرة ( small group ) مهارة الكتابة (work

### ٩. أسلوب تحليل البيانات

استخدم الباحث كي يحصل الباحث على البيانات الصادقة ، يحتاج البحث إلى أسلوب تحليل البيانات . فالأسلوب الأنسب لتحليل البيانات من البحث التجري هو التحليل الوصفي للبيانات عن تطبيق هذه استراتيجية فرقة صغيرة ( small group ) (work و التحليل الكمي للبيانات عن الرمز الإحصائي إختبار " ت - t (test) الإحصائي وهو كما يلي<sup>31</sup>:

$$M_x - M_y$$

<sup>31</sup> Suharsini Arikunto , prosedur penelitian Suatu Pendekatan Praktik , ( jakarta: Asdi Mahasatya, 2006 ) hal 25

$$t = \sqrt{\left(\frac{\sum x^2 + \sum y^2}{Nx + Ny - 2}\right) \left(\frac{1}{Nx} + \frac{1}{Ny}\right)}$$

المقاييس المعدلي من المجموعة الجربة	$M_x$
المقاييس المعدلي من المجموعة الضابطة	$M_y$
العدد التنوعي في كل نتائج من المجموعة الضابطة	$\sum x^2$
العدد التنوعي في كل نتائج من المجموعة الضابطة	$\sum y^2$
عدد التلاميذ في المجموعة التجربة	$N_x$
عدد التلاميذ في المجموعة الضابطة	$N_y$

$H_1 =$  توجد الفرق الدلالة بين التعليم مهارة الكتابة باستخدام استراتيجية فرقة صغيرة (small group work) في الصف الرابع (مجموعة الأولى و الثاني) وبدون استخدام استراتيجية فرقة صغيرة (small group work) في الصف الرابع (مجموعة الثالث و الرابع) في المدرسة "نور الإيمان" الابتدائية الإسلامية بتوا.

$H_0 =$  لا توجد الفرق الدلالة بين التعليم مهارة الكتابة استراتيجية فرقة صغيرة (small group work) في الصف الرابع (مجموعة الأولى و الثاني) وبدون استخدام استراتيجية فرقة صغيرة (small group work) في الصف الرابع (مجموعة الثالث و الرابع) في المدرسة "نور الإيمان" الابتدائية الإسلامية بتوا.

## الفصل الرابع

عرض البيانات و تحليلها ومناقشتها

المبحث الأولي : لمحة عن ميدان المدرسة

## أ. الموقع الجغرافي

تقع مدرسة "نور الإيمان" الابتدائية في شارع لانجسف ٠٦ قرية فندم, جونريجو باتو جاوى الشرقية .

وهذا موقع مدرسة "نور الإيمان" الابتدائية الإسلامية باتو



## ب. تاريخ مدرسة "نور الإيمان" الابتدائية باتو

مدرسة "نور الإيمان" الابتدائية الإسلامية باتو قام على الأرض الأوقاف وذلك الأرض الأوقاف وقف عن حاج يحيى, يحزن بالتقدم التربوية و خصوصا في مدرسة الإسلامية لأن في القرية مدرستان ولكن مدرستان غير أساس في الإسلام. و أما في شهر مايو ٢٠٠٦ حاج يحيى يريد أن يقوم مدرسة الابتدائية بأساس الإسلامية الذي تكون معتمدة من أهله ليقوم المدرسة اسمها مدرسة الابتدائية الإسلامية "نور الإيمان". بجميع إقرارهم, فقام مدرسة "نور الإيمان" الابتدائية الإسلامية باتو في شارع ٢٦ يونيو ٢٠٠٦ و يبدأ تعليم و تعلم في شارع ٢٠ يوليو ٢٠٠٦ برفع رئيس المدرسة هو إيدي موترجو و رفع معلمة أو مدرّسة هي أمي سعدة.

عدد مدير مدرسة "نور الإيمان" الابتدائية الإسلامية باتو و عصرته :

- رئيس المدرسة الأولى إيدي موترجو : ٢٠٠٦ - ٢٠١٢
- رئيس المدرسة الثاني حسن الأفيفة : ٢٠١٢ - الآن

### ج. رؤية والرسالة و أهداف المدرسة

#### ١. رؤية مدرسة "نور الإيمان" الابتدائية الإسلامية باتو

إطبع الجيل القادم من الإيمان والتقوى، وإتقان العلوم والتكنولوجيا

#### ٢. رسالة مدرسة "نور الإيمان" الابتدائية الإسلامية باتو

(أ) تحسين عملية التربية والتدريب عن طريق التعليم الجوده على أساس الإيمان والتقوى

(ب) تغرس الإيمان والإسلامية القوة

(ج) تطبيق التربية عن طريق التعليم النشط و خلاقه و فعالة و المرح من أجل حل مشكلة

#### د. أهداف المدرسة "نور الإيمان" الابتدائية الإسلامية باتو

١. إنتاج خريجين الجوده الذين لديهم المهارات الأكاديمية وغير الأكاديمية والمناسب مع احتياجات

٢. ترفع الجوده والكفاءة المهنية للمدرسين حتى جوده التعلم يستطيع أن تزيد أيضا.

٣. خلق بيئة المدرسية السلمية عن طريق رعاية البيئة المدرسية ورعاية تأديب التلاميذ النظيفة والمرتبة

٤. ترفع تنفيذ الأنشطة الخارجة عن المناهج الذي مناسب للمواهب والمصالح تلاميذ

٥. نسعى من تلبية احتياجات التعليم على الدعم إنجاز التلاميذ

٦. إطبوع قواعد المدرسة الواضح بإدارة ترفع نوعية المدرسة  
٧. جعل التعاون المتناغم بين التلاميذ و المعلمين و موظف المدرسة و رئيس  
المدرسة والبيئتها

##### ٥. حالت المعلمين و موظف المدرسة

إن بعض الأساس في نجاح عملية التربية و التعليم هو المدة و المدرس و طريقة التدريس و الوسائل, فلذا و جب على كل مدرسات وجود المدرسين و المدرسات الذين يدرسون التلاميذ فيها و الموظف و أهم من الأساس المهم لنجاح التربية في مدرسات, وهذا هو عدة المدرسين و الموظف في مدرسة "نور الإيمان" الإبتدائية الإسلامية باتو :

##### الجدوال (٤.١)

##### عدد المعلمين و المعلمات

معلمات	اسم	رقم
مجلس أو مؤسسة المدرسة	حاج فائدين	١
رئيس المدرس	حسن العفيفة	٢
خازنة المدرسة	نور العينية	٣
معلمة فصل ١		
أمين المدرسة	حاج وحيد	٤
معلمة فصل ٤		
إدارة المدرسة	زبيدة	٥
مجلس المكتبة		
معلمة فصل ٢	تري ودياستطيع	٦
معلمة فصل ٣	مسنيا ألفى	٧
معلمة فصل ٦	أمي سعدة	٨

معلم اللغة العربي	إمام مسلم	٩
التاريخ الإيلامية		
معلمة فصل ٥	ويكى نور فديلة	١٠
معلم التربية البدنية والروحية	وحيد دوي لكسونو	١١

### الجدوال (٤.٢)

موظف المدرسة و عددها

عدد	الوظيفة	اسم	الرقم
١	المبقاء المدرسة	سناسية	١

من هذا الجدوال بيّن أن عدد المدرسين في المدرسة "نور الإيمان" الإبتدائية الإسلامية باتو إحدى عشرة مدرسين. ولكل مؤسسة واحدة و رئيسة واحدة ومدرسين وستة مدرسات. وبجانباها كان المدرسون في المدرسة الإبتدائية لا يعلمون في الإبتدائية فقط، بل يكون ولي الفصل أيضا، و أمين الصندوق، وسكتري وغيرها.

### و. أدوات المدرسة

كانت أدوات المدرس في هذه المدرسة مساعدة في عملية التعليم و التعلم لتكون أسهل و أسرع، أما الأدوات المدرسة الموجودة و عددها في هذه المدرسة تشتمل على ما يلي كما في جدول :

### الجدوال (٤.٣)

## أدوات المدرسة

الرقم	أدوات المدرسة	الجملة
١	إدارة لرئيس المدرسة	١
٢	إدارة للمدرسين	١
٣	الميدان	١
٤	المكتبة	١
٥	المطعم	١
٦	الفصول	٦
٧	الحمام	٢
٨	آلة أغني	١
٩	آلة العائم	٥

من هذا الجدول بيّن أن أدوات مدرسة "نور الإيمان" الابتدائية الإسلامية باتو أربعة عشرة أدوات المدرسة. وعدد الفصل هو ستة الفصول و حمامين, للمدرسين واحد و لتلاميذ واحد.

## ز. عدد الفصول التلاميذ

الفصول في المدرسة "نور الإيمان" الابتدائية الإسلامية باتو تتكون من ستة الفصول.

## الجدول (٤.٤)

عدد الفصول و التلاميذ

الفصل	عدد الغرفة	عدد التلاميذ
-------	------------	--------------

٤ التلاميذ	١	١
٢٠ التلاميذ	١	٢
٧ التلاميذ	١	٣
١١ التلاميذ	١	٤
٩ التلاميذ	١	٥
١٠ التلاميذ	١	٦

من هذا الجدول بيّن أن عدد التلاميذ لكل الفصل في المدرسة "نور الإيمان" الابتدائية الإسلامية باتو ٦ الفصل. ٤ التلاميذ في الفصل الأول و ٢٠ التلاميذ في الفصل الثاني و ٧ التلاميذ في الفصل الثالث و ١١ في الفصل الرابع و ٩ التلاميذ في الفصل الخامس و ١٠ التلاميذ في الفصل السادس. و عدد التلاميذ في المدرسة "نور الإيمان" الابتدائية الإسلامية باتو هو ٦١ التلاميذ.

### ح. المنهج الدراسي

إستخدام المدرسة "نور الإيمان" المتوسطة الإسلامية باتو المنهج الدراسي على مدخل المناهج الوحدة المستوى المدرسية " (KTSP) سنة ٢٠٠٦ لتربية العام و "المناهج الدرايسة سنة ٢٠١٣" (K13) لتربية الدين. و يسير ها مدرس اللغة العربية في عملية التعليم بأي طريقة و أسلوب.

### ط. تعليم اللغة العربية في هذه المدرسة

تعليم اللغة العربية في هذه المدرسة, مادة اللغة العربية ساعتين فقط في الأسبوع, ولا يكفى ليتعلم بالكافة. والوسائل التعليمية المستخدمة المدرسة هي الكتب او أوراق عمل للتلاميذ (lks), المدرس يقرأ الكتاب ويجلس امام الفصل فقط, وبذلك التلاميذ لايهتم المدرس في عملية التعليمية لأن التلاميذ لايشعرون فرحا في تعليم اللغة العربية بالكتب. وكثير من التلاميذ الذي يخرج من الفصل لأن هم سئم ولايتحمّاس لتعلم اللغة

العربية. وأما الإستراتيجية التعليمية الأخرى مثل هذا إستراتيجية ما تستخدم. وهذا الإستراتيجية لأن المدرسين يشعرون الوقت محدود حتى يأخذ المزيد من الوقت للتحضير الإستراتيجية التعليمية.

## ي. المواد البحث

### اللقاء الأول و اللقاء الثاني بالمادة : أفراد الأسرة

أَنَا إِبرَاهِيمُ. أَنَا تَلْمِذٌ فِي الْفَصْلِ الرَّابِعِ مِنَ الْمَدْرَسَةِ الْإِبْتِدَائِيَّةِ أَنَا سَاكِنٌ فِي شَارِعِ م ت هَارِيُونُو رَقْمِ ٧. أَنْظُرْ! ذَلِكَ بَيْتِي. تِلْكَ أُسْرَتِي. ذَلِكَ أَبِي، اسْمُهُ حَاكِمٌ. هُوَ طَيِّبٌ. هُوَ عَامِلٌ فِي الْمُسْتَشْفَى "سَارْجِيطَا". تِلْكَ أُمِّي، اسْمُهَا فَاطِمَةٌ. هِيَ طَبِيبَةٌ أَيْضًا. ذَلِكَ أَخِي الْكَبِيرُ اسْمُهُ أَحْمَدُ. هُوَ مُهَنْدِسٌ. تِلْكَ أُخْتِي الْكَبِيرَةُ اسْمُهَا حَلِيمَةٌ. هِيَ مُوظَّفَةٌ حُكُومِيَّةٌ فِي وَرَزَاةِ الشُّؤْنِ الدِّيْنِيَّةِ. بِجَانِبِ بَيْتِي بَيْتُ جَدِّي. ذَلِكَ جَدِّي اسْمُهُ يَحْيَى. هُوَ تَاجِرٌ. هُوَ سَاكِنٌ فِي الْبَيْتِ مَعَ عَمِّي وَ عَمَّتِي. الْآنَ هُمَا فِي السُّوقِ. هُمَا تَاجِرَانِ.

### التدريب ٨ : رَتِّبِ الْكَلِمَاتِ الْآتِيَةَ فِي جُمْلَةٍ مُفِيدَةٍ !

Latihan 8 : Susunlah kata – kata dibawah ini sehingga menjadi kalimat yang sempurna!

١. هُوَ - ذَلِكَ - أَبِي - طَيِّبٌ
٢. الْبَيْتِ - فِي - جَدِّي
٣. اسْمُهَا - عَمَّتِي - هَذِهِ - سَلَمَةٌ
٤. رَابَةُ الْبَيْتِ - تِلْكَ - أُمِّي - هِيَ
٥. مُهَنْدِسٌ - إِبرَاهِيمُ - هُوَ - هَذَا - مَشْهُورٌ

### التدريب ٩ : اجْعَلِ الْكَلِمَاتِ الْآتِيَةَ جُمْلَةً مُفِيدَةً!

Latihan 9 : Buatlah kalimat yang sempurna dari kata-kata di bawah ini!

٦ . رَابَةُ الْبَيْتِ	١ . أَبٌ
٧ . جَدٌّ	٢ . أُمٌّ
٨ . جَدَّةٌ	٣ . أَمٌّ
٩ . خَفِيدٌ	٤ . عَمٌّ
١٠ . خَفِيدَةٌ	٥ . عَمَّةٌ

التَّدْرِيبُ ١٠ : تَرْجِمِ الْجُمْلَ الْآتِيَةَ إِلَى اللُّغَةِ الْإِنْدُونِيسِيَّةِ!

Latihan 10 : Terjemahkan kalimat-kalimat berikut ini ke dalam Bahasa Indonesia !

- ١ . ذَلِكَ أَخِي إِسْمُهُ فَرِيدٌ
- ٢ . أَبِي مُدَرِّسٌ مُجْتَهِدٌ
- ٣ . هَذِهِ عَائِشَةُ هِيَ بِنْتُ نَشِيطَةٌ
- ٤ . أَنَا سَاكِنٌ مَعَ عَائِلَتِي بِسُرُورٍ
- ٥ . بِجَانِبِ بَيْتِي بَيْتُ أَحْمَدَ .

التَّدْرِيبُ ١١ : تَرْجِمِ الْجُمْلَ الْآتِيَةَ إِلَى اللُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ!

Latihan 11 :Terjemahkan kalimat-kalimat berikut ke dalam Bahasa Arab!

1. Itu ibuku. Namanya Maryam . dia seorang dokter
2. Di rumah , saya tinggal bersama ayah,ibu dan kakek
3. Apakah kakekmu seorang pedagang yang sukses?
4. Paman dan bibi ada di kebun.
5. Ibunya Hasan seorang penjahit yang terkenal
6. Ini adikku.namanya Insan Kamil.dia sekolah di TK. Insani
7. Ayahku seorang guru di Madrasah Ibtidaiyah
8. Paman ada di pelabuhan
9. Apakah ibu kamu seorang pedagang? Tidak ibuku seorang ibu rumah tangga
10. Lihat! itu bibiku.dia seorang petani

اللقاء الثالث و اللقاء الرابع بالمادة : الأسرة في البيت

اسْمِي يُوسُفُ. أَنَا تَلْمِيذٌ. أَنَا ذَاهِبٌ إِلَى الْمَدْرَسَةِ كُلَّ صَبَاحٍ بِالدَّرَاجَةِ . بَيْتِي قَرِيبٌ مِنَ الْمَدْرَسَةِ . بَيْتِي صَغِيرٌ وَنَظِيفٌ. فِيهِ أَنَا سَاكِنٌ مَعَ عَا ثَلْتِي. عَا ثَلْتِي أُسْرَةٌ صَغِيرَةٌ. هَذَا أَبِي اسْمُهُ عَلِيٌّ وَ هَذِهِ أُمِّي اسْمُهَا فَاطِمَةُ وَ هَذِهِ أُخْتِي الصَّغِيرَةُ اسْمُهَا خَدِيجَةٌ. أَبِي مُدْرَسٌ. هُوَ ذَاهِبٌ إِلَى الْمَدْرَسَةِ كُلَّ صَبَاحٍ بِالجَوَالَةِ. مَدْرَسَتُهُ بَعِيدَةٌ عَنِ الْبَيْتِ. أُمِّي مَشْغُولَةٌ فِي كُلِّ صَبَاحٍ. هِيَ رَابِعَةُ الْبَيْتِ. الْآنَ هِيَ فِي الْمَطْبَخِ. أُخْتِي الصَّغِيرَةُ تَلْمِيذَةٌ فِي الْمَدْرَسَةِ الْإِبْتِدَائِيَّةِ.

التَّدْرِيْبُ ٧ : رَتِّبِ الْكَلِمَاتِ الْآتِيَةَ فِي جُمْلَةٍ مُفِيدَةٍ !

Latihan 7 : Susunlah kata – kata dibawah ini sehingga menjadi kalimat yang sempurna!

١. إِلَى - ذَاهِبٌ - الْمَزْرَعَةِ - هُوَ
٢. حَلِيمَةٌ - تِلْكَ - اسْمُهَا - أُخْتِي
٣. أُمُّهَا - هِيَ - الْمَطْبَخِ - رَابِعَةُ الْبَيْتِ - فِي
٤. الْبَيْتِ ؟ - هَلْ - فِي - عَائِلَتِكَ
٥. يَوْمَ الْعُطْلَةِ - ذَاهِبٌ - الْحَدِيقَةِ - فِي - أَبِي - إِلَى

التَّدْرِيْبُ ٨ : اجْعَلِ الْكَلِمَاتِ الْآتِيَةَ جُمْلَةً مُفِيدَةً!

Latihan 8 : Buatlah kalimat yang sempurna dari kata-kata di bawah ini!

- |                     |                 |
|---------------------|-----------------|
| ١. أَخِي الْكَبِيرُ | ٦. جَدِّي       |
| ٢. ذَاهِبٌ          | ٧. نَشِيطٌ      |
| ٣. الْمَزْرَعَةُ    | ٨. الْحَدِيقَةُ |

- ٤. حَدِيثَةٌ
- ٥. الْجَوَالَةُ
- ٩. الْمَطْبُخُ
- ١٠. أُمِّي

التَّدرِيبُ ٩ : تَرْجِمِ الْجُمَلَ الْآتِيَةَ إِلَى اللُّغَةِ الْإِنْدُونِيسِيَّةِ!

Latihan 9 : Terjemahkan kalimat-kalimat berikut ini

- ١. هُوَ ذَاهِبٌ إِلَى الْمَدْرَسَةِ
- ٢. تِلْكَ أُمِّي إِسْمُهَا حَدِيْجَةُ هِيَ فِي الْمَطْبُخِ
- ٣. فِي يَوْمِ الْعُطْلَةِ عُمَرُ ذَاهِبٌ إِلَى الْمَرْعَةِ
- ٤. أَبِي فِي الْحَدِيثَةِ
- ٥. بَيْتِي قَرِيبٌ مِنَ الْمَدْرَسَةِ

تَرْجِمِ الْجُمَلَ الْآتِيَةَ إِلَى اللُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ! : التَّدرِيبُ ١٠

Latihan 10 :Terjemahkan kalimat-kalimat berikut ke dalam Bahasa Arab!

1. Pada pagi hari ibu sibuk di dapur
2. Itu ayahku namanya Farid
3. Itu ibuku namanya Maemunah dia seorang ibu rumah tangga
4. Di mana adikmu ya Ali?
5. Kakak perempuanku pergi ke sekolah
6. Pamanku seorang arsitek terkenal. Sekarang dia ada di rumahku
7. Saya bersama keluarga sedang berada di kebun
8. Di kebun ada kolam yang besar
9. Lihatlah ! itu kakekku, dia seorang petani yang sukses
10. Rumahku indah dan bersih

### المبحث الثاني : عرض البيانات وتحليلها

قام الباحث بأربع لقاءات لتعليم مهارة الكتابة باستخدام استراتيجية فرقة صغيرة (small group work) للفصل التجريبي و بدونها للفصل الضابط. التعليم للفصل التجريبي في يوم الجمعة في الساعة ٠٩.٣٠ حتى الساعة ١٠.٣٥ و أما التعليم للفصل الضابط في يوم الجمعة في الساعة ٠٩.٣٠ حتى الساعة ١٠.٣٥.

### أ. عرض بيانات و المقابلة وتحليلها

تقع مدرسة "نور الإيمان" الابتدائية في شارع لانبسف ٠٦ قرية فندم, جونريجو باتو جاوى الشرقية. أما في شهر مايو ٢٠٠٦ الحاج يحيى يريد أن يقوم مدرسة الابتدائية بأساس الإسلامية الذي تكون معتمدة من أهله ليقوم المدرسة اسمها مدرسة الابتدائية الإسلامية "نور الإيمان". بجميع إقرارهم, فقام مدرسة "نور الإيمان" الابتدائية الإسلامية باتو في شارع ٢٦ يونيو ٢٠٠٦ و يبدأ تعليم و تعلم في شارع ٢٠ يوليو ٢٠٠٦ برفع رئيس المدرسة هو إيدي موترجو و رفع معلمة أو مدرّسة هي أمي سعدة.

يعتمد تعليم اللغة العربية في هذه المدرسة "نور الإيمان" المتوسطة الإسلامية باتو المنهج الدراسي على مدخل المناهج الوحدة المستوى المدرسية " (KTSP) سنة ٢٠٠٦ لتربية العام و "المناهج الدرايسة سنة ٢٠١٣" (K13) لتربية الدين. و يسير ها مدرس اللغة العربية في عملية التعليم بأي طريقة و أسلوب.

### ب. عرض بيانات الملاحظة وتحليلها

قام الباحث تعليم مهارة الكتابة بإستخدام استراتيجية فرقة صغيرة ( small group work) في التاريخ ٤ مايو ٢٠١٦ حتى ٤ يونيو ٢٠١٦ ثم ناقست مع المدرس على تطبيقها في الإجراءات التعليمية. وفيما يلي إجراءات التعليم في كل اللقاء:

#### (١) اللقاء الأول

اللقاء الأول نفذ إجراءات التعليم في الفصل الرابع في المدرسة "نور الإيمان" الابتدائية الإسلامية بتوا. وفق خطة التعليم المقرورة. ونفذ الإجراءات التعليم في اليوم الرابعة في التاريخ الرابع من مايو سنة ٢٠١٦ م. وموضوع الدرس في هذا اللقاء هو الأسرة في البيت. بالطريقة المباشرة ومدى الحصة ٦٠ دقيقة. أما إجراءات التعليم فتتكون من النشاط الأول والنشاط الرئيسي والنشاط الأخير.

في النشاط الأول قام المدرس بما يلي:

- أ) في البداية يلقي المدرس السلام والتحيات على جميع التلاميذ السلام عليكم ورحمة الله وبركته، والبداية بقراءة البسملة.
- ب) يلقي المدرس بقوله صباح الخير، ويجب التلاميذ بقولهم صباح النور.
- ج) قراءة كشف الحضور التلاميذ في الفصل.

في النشاط الرئيسي قام المدرس بما يلي:

- أ) تبدأ المدرس للتعرف عن النفس و عن جميع التلاميذ  
 ب) وشرح المدرس عن الأهداف البحث و يعرف أهداف التعليم الى التلاميذ  
 ج) وشرح المدرس عن التعليم الإستراتيجية فرقة صغيرة ( small group work )

تعليم الاستراتيجية فرقة صغيرة (small group work) هو استراتيجية الذي فعله في خارج الفصل. و يقسم المعلم ١٠-١٥ السؤال الى كل الفرقة, و يعطي المدرس ورقة الإجابة إلى التلاميذ بمسافة ١٠ مترا، والتلاميذ إجابة السؤال بالتبادل و فرقة التي صحيحة إجابتهم و أسرع النهاية من إجابة السؤال هو فائزهم.

- د) ثم إختبار القبلي لجميع التلاميذ  
 هـ) فرق المدرس التلاميذ على فرق الصغيرة و لكل فرقة تتكون على ثلاثة أشخاص

الجدوال (٤.٥)

فرقة

الفرقة الثاني		الفرقة الأول	
اسم	رقم	اسم	رقم
أنيتي أمليا صفيئي	١	النساء سلسبلى يسمن	١
محمد يوسف الفرزي	٢	كيراني ميليا جولتي	٢
فتري زنيئا شيكى لورنزي	٣	محمد أريس أمان الله	٣

الفرقة الرابع		الفرقة الثالث	
اسم	رقم	اسم	رقم

١	أري رحمن موليد	١	بونغا أليكسى أديا ميغا
٢	خلصة عين الرقة	٢	دويكي إرمينة
٣	نيا الحنيفة		

### في النشاط الأخير قام المدرس بما يلي:

- (أ) ثم يختم المدرس الدرس بدعاء كفارة المجلس.  
(ب) السلام

الباحث سعيد جدا لتلقيه جيدا، والتعارف يشعر دافئة وممتعة. وعندما الباحث أشرح المادة، جميع التلاميذ يسمع بشكل جيد، وعندما الباحث تقسيم الفرقة، الفرقة تقسم بعشوائيا و جميع التلاميذ وجب السؤال إختبار القبلي بجيد جدا.

### (٢) اللقاء الثاني

في اللقاء الثاني في التاريخ احدي عشر من مايو ٢٠١٦م. استمر المدرس من اللقاء السابق ونفذ الإجراءات التعليم.  
وموضوع الدرس في هذا اللقاء عن الأسرة في البيت ومدى الحصنة ٦٠ دقيقة. أما إجراءات التعليم فتتكون من النشاط الأول والنشاط الرئيسي والنشاط الأخير.

### في النشاط الأول قام المدرس بما يلي:

- (أ) البداية يلقي المدرس السلام والتحيات على جميع التلاميذ السلام عليكم ورحمة الله وبركته، والبداية بقراءة البسملة.  
(ب) يلقي المدرس بقوله صباح الخير، ويجب التلاميذ بقولهم صباح النور ثم يفتش الحضور التلاميذ.  
(ج) قراءة كشف الحضور التلاميذ في الفصل.

في النشاط الرئيسي قام المدرس بما يلي:

(أ) يأمر المدرس التلاميذ ليجمع إلى فرقته.

(ب) يبين المدرس التلاميذ عن التعليم الإستراتيجية فرقة صغيرة (small group work).

(ج) يأمر المدرس التلاميذ لدرس عن المادة أفراد الأسرة إلى خمسة عشر دقائق قبل إجراءات التعليم الاستراتيجية فرقة صغيرة (small group work).

(د) ثم إجراءات التعليم الاستراتيجية فرقة صغيرة (small group work) إلى ثلاثون دقائق.

(هـ) يقسم المدرس ١٥-١٠ السؤال إلى كل الفرقة

a. Isilah titik –titik di bawah ini dengan jawaban yang benar!

١	أَنَا ذَاهِبٌ إِلَى الْمَدْرَسَةِ كُلِّ صَبَاحٍ .....
٢	بَيْتِي ..... مِنَ الْمَدْرَسَةِ . بَيْتِي صَغِيرٌ وَ .....
٣	أَبُوهُ ..... , إِسْمُهُ فَرِيدٌ. هُوَ ذَاهِبٌ إِلَى ..... فِي الصَّبَاحِ الْبَاكِرِ

b. Susunlah kata – kata di bawah ini sehingga menjadi kalimat yang sempurna!

٤	الْبَيْتِ؟ - هَلْ - فِي - عَائِلَتِكَ
٥	حَلِيمَةٌ - تِلْكَ - إِسْمُهَا - أُخْتِي
٦	أُمُّهَا - هِيَ - الْمَطْبُحِ - رَابِعَةُ الْبَيْتِ - فِي

c. Terjemahkan ke dalam Bahasa Indonesia kalimat di bawah ini!

أَبِي فِي الْحَدِيثِ	٧
بَيْتِي قَرِيبٌ مِنَ الْمَدْرَسَةِ	٨

d. Terjemahkan ke dalam Bahasa Arab kalimat di bawah ini!

9. Itu ayahku namanya Farid

10. Rumahku indah dan bersih

- (و) يعطي المدرس ورقة الإجابة إلى التلاميذ ١٠ مترا  
 (ز) تعاون التلاميذ لإجابة السؤال  
 (ح) تبادل التلاميذ عند إجابة السؤال  
 (ط) وفرقة التي صحيحة إجابتهم و أسرع النهاية من إجابة السؤال هو  
 فائزهم.

في النشاط الأخير قام المدرس بما يلي:

- (أ) قام المدرس بإعطاء عملية البيت لتبسم بعد إستيقظ من النوم.  
 (ب) يقدم المدرس تقويم وتحفيز للتلاميذ.  
 (ج) ثم يختم المدرس الدرس بدعاء كفارة المجلس.  
 (د) السلام

في اللقاء الثاني يحاول الطلاب في عملية التعليم، هم يهتمون ويسمعون ولا يمزح مع اخر، وهم يستطيعون ان يجب الاسؤال من كتاب الدرس لأن هم يفرحون لتعليم المهارة الكتابة بهذه الإستخدام استراتيجية إستراتيجية فرقة صغيرة ( small group work) ولكن بعضهم لما يستطيعو ان يجب الاسؤال التدريبات من كتاب الدرس.

(٣) اللقاء الثالث

في التاريخ ثمانية عشر من مايو ٢٠١٦م، استمر المدرس من اللقاء السابق ونفذ الإجراءات التعليم.

وموضوع الدرس في هذا اللقاء هو استمر من الدرس السابق عن الأسرة في البيت ومدى الحصة ٦٠ دقيقة. أما إجراءات التعليم فتكون من النشاط الأول والنشاط الرئيسي والنشاط الأخير.

### في النشاط الأول قام المدرس بما يلي:

- أ) البداية يلقي المدرس السلام والتحيات على جميع التلاميذ السلام عليكم ورحمة الله وبركته، والبداية بقراءة البسملة.
- ب) يلقي المدرس بقوله صباح الخير، ويجب التلاميذ بقولهم صباح النور ثم يفتش الحضور التلاميذ.
- ج) قراءة كشف الحضور التلاميذ في الفصل.

### في النشاط الرئيسي قام المدرس بما يلي:

- أ) يكرر المدرس عن عملية البيت لتبسم بعد إستيقظ من النوم.
- ب) ثم يكرر المدرس عن الدرس السابق.
- ج) يأمر المدرس التلاميذ ليجمع إلى فرقته.
- د) يبين المدرس التلاميذ عن التعليم الإستراتيجية فرقة صغيرة ( small group work).
- هـ) يأمر المدرس التلاميذ لدرس عن المادة أفراد الأسرة إلى خمسة عشر دقائق قبل إجراءات التعليم الاستراتيجية فرقة صغيرة (small group work).
- و) ثم إجراءات التعليم الاستراتيجية فرقة صغيرة (small group work) إلى ثلاثون دقائق.

ز) يقسم المدرس ١٠-١٥ السؤال الى كل الفرقة

e. Isilah titik –titik di bawah ini dengan jawaban yang benar!

أَنَا ذَاهِبٌ إِلَى الْمَدْرَسَةِ كُلِّ صَبَاحٍ .....	١
بَيْتِي ..... مِنَ الْمَدْرَسَةِ . بَيْتِي صَغِيرٌ وَ .....	٢
أَبُوهُ ..... , إِسْمُهُ فَرِيدٌ. هُوَ ذَاهِبٌ إِلَى ..... فِي الصَّبَاحِ الْبَاكِرِ	٣

f. Susunlah kata – kata di bawah ini sehingga menjadi kalimat yang sempurna!

الْبَيْتِ؟ - هَلْ - فِي - عَائِلَتِكَ	٤
حَلِيمَةٌ - تِلْكَ - إِسْمُهَا - أُخْتِي	٥
أُمُّهَا - هِيَ - الْمَطْبُحِ - رَابِعَةُ الْبَيْتِ - فِي	٦

g. Terjemahkan ke dalam Bahasa Indonesia kalimat di bawah ini!

أَبِي فِي الْحَدِيثَةِ	٧
بَيْتِي قَرِيبٌ مِنَ الْمَدْرَسَةِ	٨

h. Terjemahkan ke dalam Bahasa Arab kalimat di bawah ini!

11. Itu ayahku namanya Farid

12. Rumahku indah dan bersih

(ح) يعطي المدرس ورقة الإجابة إلى التلاميذ ١٠ مترا

(ط) تعاون التلاميذ لإجابة السؤال

(ي) تبادل التلاميذ عند إجابة السؤال

ك) وفرقة التي صحيحة إجابتهم و أسرع النهاية من إجابة السؤال هو فائزهم.

في النشاط الأخير قام المدرس بما يلي:

أ) ثم يختم المدرس الدرس بدعاء كفارة المجلس.

ب) السلام

في اللقاء الثالث حين شرح المدرس المادة باستخدام الإستراتيجية فرقة صغيرة (small group work)، و اهتم التلاميذ. ولا احد من التلاميذ لا حماسة لأن مريضة، وهم مهتم بهذا استراتيجية. ويستطيع التلاميذ وكان في عملية التعليم يكون الجواب والسؤال، ليجعل حماسة التلاميذ ليتعلم اللغة العربية ولا يجعل سئمون التلاميذ. والتلاميذ يفرح لتعليم لغة العربية باستخدام الإستراتيجية فرقة صغيرة (small group work).

٤) اللقاء الرابع

في التاريخ وحد من يوليو ٢٠١٦ م. يستخدم المدرس في هذا اللقاء، لتقويم وليعمل الإختبار البعدي ومدى الحصنة ٦٠ دقيقة. أما إجراءات التعليم فتتكون من النشاط الأول والنشاط الرئيسي والنشاط الأخير

في النشاط الأول قام المدرس بما يلي:

أ) البداية يلقي المدرس السلام والتحيات على جميع التلاميذ السلام عليكم ورحمة الله وبركته، والبداية بقراءة البسملة.

ب) يلقي المدرس بقوله صباح الخير، ويجب التلاميذ بقولهم صباح النور ثم يفتش الحضورات التلاميذ.

في النشاط الرئيسي قام المدرس بما يلي:

أ) يقسم المدرس ورقة الإختبار البعدي.

- (ب) يعمل التلاميذ الإختبار العدي.  
 (ج) يجمع المدرس ورقة الإختبار البعدي.

في النشاط الأخير قام المدرس بما يلي:

- (أ) يقدم المدرس الإستنباتة  
 (ب) قام المدرس ليتشكر الى التلاميذ  
 (ج) ثم يختم المدرس الحصاة بدعاء كفارة المجلس.  
 (د) السلام

ج. عرض بيانات الإستنباتة وتحليلها

ومن البيانات الإستنباتة الذي ينال من التلاميذ كما يلي:

الجدوال (٤.٦)

النتيجة للإختبار القبلي للفصل التخري

الإجابة		البيان
لا	نعم	
١	١٠	١
٢	٩	٢
٠	١١	٣
٢	٩	٤
٢	٩	٥
٧	٤٨	العدد
٥٥		العدل
% ١٣	% ٨٧	

هم يهتم اهتماما جيدا ويشعر سهولة لتعليم اللغة العربية بهذا إستراتيجية. لأن هذا الإستراتيجية مهتم وسهلة لفهم ولا ممل لتعليم بها. يوجد الباحث البيانات عن فعالية هذا الإستراتيجية يعني: ومن النتيجة الإستبانة الذي يقدم الباحث حصل الإجابة, إجابة "نعم" ٨٧ % و إجابة "لا" ١٣ % من هذه البيانات أنّ هذا الإستراتيجية فعّالا. و هذه أسماء التلاميذ:

- (١) النساء سلسبلى يسمين
- (٢) النيتى أمليا صفيئي
- (٣) كيراني ميليا جولتى
- (٤) محمد أريس أمان الله
- (٥) محمد يوسف الفرزي
- (٦) فترى زينتا شيكى لورنزي
- (٧) أري رحمن موليد
- (٨) خلصة عين الرقة
- (٩) نيا الحنيفة
- (١٠) بونغأ أليكسى أديا ميغا
- (١١) دويكي إرممنة

ونتائج المقابلة بين الباحث و التلاميذ في الفصل التجريبي, أنّ التلاميذ في الفصل التجريبي ينشطون و يفرحون في تعليم مهارة الكتابة بإستخدام إستراتيجية فرقة الصغيرة (small group work). كما قد قال النساء سلسبلى يسمين "أنا أفرح فرحا إستخدام إستراتيجية فرقة الصغيرة (small group work) في تعليم مهارة الكتابة, هذه إستراتيجية أستطيع فهم النص العربية. ومن المزيا من هذه إستراتيجية أنا مع التلاميذ

الأخرون نستطيع أن تكون مناقشة حيث تبادل الآراء. وبعد إستخدامنا هذه إستراتيجية نلث سهولة الفهم في تعليم العربية, تعليم الكتابة خصوصا<sup>٣٢</sup>.

من هذه البيانات المذكورة قد عرفنا أن إستخدام إستراتيجية فرقة الصغيرة ( small group work) في تعليم مهارة الكتابة فعالية لتعليم الكتابة في تعليم اللغة العربية بمدرسة الابتدائية "نور الإيمان" الإسلامية باتو فصل الرابع.

#### الجدوال (٤.٧)

الفرقة الثانية		الفرقة الأولى	
اسم	رقم	اسم	رقم
النتي أمليا صفيئي	١	النساء سلسبلى يسمن	١
محمد يوسف الفرزي	٢	كيراني ميليا جولتي	٢
فتري زينتا شيكى لورنزي	٣	محمد أريس أمان الله	٣

الفرقة الرابع		الفرقة الثالث	
اسم	رقم	اسم	رقم
بونغا أليكسي أديا ميغا	١	أري رحمن موليد	١
دويكي إرممنة	٢	خلصه عين الرقة	٢
		نيا الحنيفة	٣

<sup>٣٢</sup>المقابلة مع النساء سلسبلى يسمين في التاريخ ٢ يونيو ٢٠١٦

#### د. عرض البيانات الإختبار و تحليلها

قام الباحث بالإختبار القبلي لمعرفة قدرة التلاميذ في مادة اللغة العربية خاصة في مهارة الكتابة قبل إستخدام إستراتيجية فرقة الصغيرة (small group work) السؤال المختار ٢٠ سؤالاً. و أسئلة الإختبار تؤخذ من كتاب "اللغة العربية للفصل الرابع بإستخدام مناهج الدرايسة (K13) " تحت الموضوع "أفراد الأسرة" للإختبار القبلي وتحت الموضوع "الأسرة في البيت" للإختبار البعدي.

قام الباحث بالإختبار القبلي للفصل الضابط والضابط في التاريخ ٤ مايو ٢٠١٦ يوم الجمعة, في الساعة ٠٩.٣٠ حتى الساعة ١٠.٣٥ للفصل الضابط و في ٠٩.٣٠ حتى الساعة ١٠.٣٥ للفرقة الضابط. كذا الإختبار البعد الذي تقام في ٠٩.٣٠ حتى الساعة ١٠.٣٥. و أما عدد التلاميذ في الفصل التجري ٦ التلاميذ و الفصل الضابطة ٥ التلاميذ.

#### ١) النتيجة للإختبار القبلي و البعدي للفصل التجري

وهذه نتيجة الإختبار القبلي و البعدي للفصل التجري :

الجدوال (٤.٨)

النتيجة للإختبار القبلي للفصل التجري

رقم	اسم	الدرجة	التقدير
١	النساء سلسبلى يسمن	٥٧	ضعيف
٢	كيرانى ميليا جولتى	٦٩	مقبول
٣	محمد أريس أمان الله	٦٧	مقبول

جيد	٧٢	أنيتي أمليا صفيئي	٤
ضعيف	٥٥	محمد يوسف الفرزي	٥
مقبول	٦٩	فتري زينتا شيكى لورنزي	٦
	٣٨٩	عدد النتيجة	

من هذا الجدول يتبين أن نتيجة الإختبار القبلي للفصل التجريبي في المدرسة "نور الإيمان" الابتدائية الإسلامية باتو. الأولى النساء سلسبلي يسمن بالدرجة ٥٧ و التقديرها ضعيف, و الثاني كيراني ميليا جولتي بالدرجة ٦٩ و التقديرها مقبول, والثالث محمد أريس أمان الله بالدرجة ٦٧ و التقديره مقبول, و الرابع أنيتي أمليا صفيئي بالدرجة ٧٢ و التقديرها جيد, و الخامس محمد يوسف الفرزي بالدرجة ٥٥ و التقديره الضعيف, و السادس فتري زينتا شيكى لورنزي بالدرجة ٦٩ و التقديرها مقبول. وعدد النيجتهم في الإختبار القبلي ٣٨٩ درجة.

الجدول (٤.٩)

الفرق عدد التلاميذ من ناحية تقدير نتيجة الإختبار القبلي في الفصل التجريبي

رقم	النتيجة	التقدير	عدد التلاميذ	النسبة المئوية
١	١٠٠-٩٠	ممتاز	-	-
٢	٨٩-٨٠	جيد جدا	-	-
٣	٧٩-٧٠	جيد	١	١٦,٦٧%
٤	٦٩-٦٠	مقبول	٣	٥٠,٠٠%
٥	٥٩-٠	ضعيف	٢	٣٣,٣٣%
	العدد		٦	١٠٠%

من هذا الجدوال بيّن أن الفرق عدد التلاميذ من ناحية تقدير نتيجة الإختبار القبلي في الفصل التجريبي في المدرسة "نور الإيمان" الإبتدائية الإسلامية باتو. فظهر في الإختبار القبلي ٣٣,٣٣ % من التلاميذ في مستوى ضعيف, و ٥٠,٠٠ % في مستوى مقبول, و ١٦,٦٧ % في مستوى جيد, و ٠ % في مستوى جيد جدا, و ٠ % في مستوى ممتاز.

### الجدوال (٤.١٠)

#### النتيجة للإختبار البعدي للفصل التجريبي

رقم	اسم	الدرجة	التقدر
١	النساء سلسبلى يسمن	٧٩	جيد
٢	كيرانى ميليا جولتى	٩١	ممتاز
٣	محمد أريس أمان الله	٨٩	جيد جدا
٤	أنيتى أمليا صفيئى	٩١	ممتاز
٥	محمد يوسف الفرزى	٨٠	جيد جدا
٦	فتري زينتا شيكى لورنزي	٨٨	جيد جدا
عدد النتيجة		٥١٨	

من هذا الجدوال بيّن أن نتيجة الإختبار البعدي للفصل التجريبي في المدرسة "نور الإيمان" الإبتدائية الإسلامية باتو. الأولى النساء سلسبلى يسمن بالدرجة ٧٩ و التقديرها جيد, و الثاني كيرانى ميليا جولتى بالدرجة ٩١ و التقديرها ممتاز, والثالث محمد أريس أمان الله بالدرجة ٨٩ و التقديره جيد جدا, و الرابع أنيتى أمليا صفيئى بالدرجة ٩١ و التقديرها ممتاز, و الخامس محمد يوسف الفرزى بالدرجة ٨٠ و التقديره

جيد جدا, و السادس فترتي زنيئا شيكى لورنزي بالدرجة ٨٨ و التقديرها جيد جدا.  
وعدد النتيجتهم في الإختبار القبلي ٥١٨ درجة.

### الجدوال (٤.١١)

الفرق عدد التلاميذ من ناحية تقدير نتيجة الإختبار البعدي في الفصل التجريبي

رقم	النتيجة	التقدير	عدد التلاميذ	النسبة المئوية
١	٩٠-١٠٠	ممتاز	٢	٣٣,٣٣%
٢	٨٠-٨٩	جيد جدا	٣	٥٠,٠٠%
٣	٧٠-٧٩	جيد	١	١٦,٦٧%
٤	٦٠-٦٩	مقبول	-	-
٥	٥٩-٠	ضعيف	-	-
	العدد		٦	١٠٠%

من هذا الجدوال بيّن أن الفرق عدد التلاميذ من ناحية تقدير نتيجة الإختبار البعدي في الفصل التجريبي في المدرسة "نور الإيمان" الإبتدائية الإسلامية باتو. فظهر أن ٠% في مستوى ضعيف, و ٠% من التلاميذ في مستوى مقبول, و ١٦,٦٧% في مستوى جيد, و ٥٠,٠٠% في مستوى جيد جدا, و ٣٣,٣٣% من التلاميذ في مستوى ممتاز.

### (٢) المقارنة بين نتيجة الإختبار القبلي و البعدي للفصل التجريبي

وبعد معرفة بيان نتائج الإختبار القبلي و البعدي للفصل التجريبي, فقدم الباحث

المقارنة بين الإختبار القبلي و البعدي لذلك الفصل, وأما المقارنة كما يلي:

## الجدول (٤.١٢)

المقارنة بين نتيجة الإختبار القبلي و البعدي للفصل التجريبي

رقم	النتيجة	التقدير	الإختبار القبلي		الإختبار البعدي	
			عدد التلاميذ	النسبة المئوية	عدد التلاميذ	النسبة المئوية
١	١٠٠-٩٠	ممتاز	-	-	٢	٣٣,٣٣%
٢	٨٩-٨٠	جيد جدا	-	-	٣	٥٠,٠٠%
٣	٧٩-٧٠	جيد	١	١٦,٦٧%	١	١٦,٦٧%
٤	٦٩-٦٠	مقبول	٣	٥٠,٠٠%	-	-
٥	٥٩-٠	ضعيف	٢	٣٣,٣٣%	-	-
			٦	١٠٠%	٦	١٠٠%

بالنسبة إلى بيان المقارنة بين الإختبار القبلي و البعدي للفصل التجريبي فظهر في الإختبار القبلي ٣٣,٣٣ % من التلاميذ في مستوى ضعيف, و ٥٠,٠٠ % في مستوى مقبول, و ١٦,٦٧ % في مستوى جيد, و ٠ % في مستوى جيد جدا, و ٠ % في مستوى ممتاز. و أما في الإختبار البعدي فظهر أن ٠ % في مستوى ضعيف, و ٠ % من التلاميذ في مستوى مقبول, و ١٦,٦٧ % في مستوى جيد, و ٥٠,٠٠ % في مستوى جيد جدا, و ٣٣,٣٣ % من التلاميذ في مستوى ممتاز. ومن هذه البيانات نعرف أن نتيجة الإختبار البعدي أكبر من نتيجة القبلي.

## ٣) النتيجة للإختبار القبلي و البعدي للفرقة الضابط

وهذه النتيجة للإختبار القبلي و البعدي للفصل الضابط

الجدوال (٤.١٢)

النتيجة للإختبار القبلي للفصل الضابط

الرقم	اسم	الدرجة	التقدير
١	أري رحمان مولد	٦٢	مقبول
٢	بونجي أليكسي أديا ميغا	٥٦	ضعيف
٣	دويكي إرمسنه	٥٥	ضعيف
٤	خليسة عين الرقة	٤٩	ضعيف
٥	فتري زينتا شيكي لورنزي	٦٠	مقبول
عدد النتيجة		٢٨٢	

من هذا الجدوال بيّن أن نتيجة الإختبار القبلي للفصل الضابط في المدرسة "نور الإيمان" الابتدائية الإسلامية باتو. الأولى أري رحمان مولد بالدرجة ٦٩ و التقديره مقبول, و الثاني بونجي أليكسي أديا ميغا بالدرجة ٥٦ و التقديرها ضعيف, والثالث دويكي إرمسنه بالدرجة ٥٥ و التقديره ضعيف, و الرابع خليسة عين الرقة بالدرجة ٤٩ و التقديرها ضعيف, و الخامس فتري زينتا شيكي لورنزي بالدرجة ٦٠ و التقديره مقبول. وعدد التبيحتهم في الإختبار القبلي ٢٨٢ درجة.

الجدوال (٤.١٣)

الفرق عدد التلاميذ من ناحية تقدير نتيجة الإختبار القبلي في الفصل الضابط

رقم	النتيجة	التقدير	عدد التلاميذ	النسبة المئوية
١	٩٠-١٠٠	ممتاز	-	-

-	-	جيد جدا	٨٠-٨٩	٢
-	-	جيد	٧٠-٧٩	٣
٤٠,٠٠%	٢	مقبول	٦٠-٦٩	٤
٦٠,٠٠%	٣	ضعيف	٥٠-٥٩	٥
١٠٠%	٥	العدد		

من هذا الجدوال بيّن أن الفرق عدد التلاميذ من ناحية تقدير نتيجة الإختبار القبلي في الفصل الضابط في المدرسة "نور الإيمان" الابتدائية الإسلامية باتو. فظهر في الإختبار القبلي ٦٠,٠٠% من التلاميذ في مستوى ضعيف, و ٤٠,٠٠% في مستوى مقبول, و ٠% في مستوى جيد, و ٠% في مستوى جيد جدا, و ٠% في مستوى ممتاز.

الجدوال (٤.١٤)

النتيجة للإختبار البعدي للفصل الضابط

الرقم	اسم	الدرجة	التقدير
١	أري رحمان مولد	٥٥	ضعيف
٢	بونجي أليكسي أديا ميغا	٦٩	مقبول
٣	دويكي إرمسة	٦٣	مقبول
٤	خليسة عين الرقة	٧٠	جيد
٥	فتري زيتا شيكي لورنزي	٥٢	ضعيف
عدد النتيجة		٣٠٩	

من هذا الجدوال بيّن أن نتيجة الإختبار القبلي للفصل الضابط في المدرسة "نور الإيمان" الابتدائية الإسلامية باتو. الأولى أري رحمان مولد بالدرجة ٥٥ و التقديره ضعيف, و الثاني بونجي أليكسي أديا ميغا بالدرجة ٦٩ و التقديرها مقبول, والثالث

دويكي إرمسة بالدرجة ٦٣ و التقديره مقبول, و الرابع خليسة عين الرقة بالدرجة ٧٠ و التقديرها جيد, و الخامس فترى زنيئا شيكى لورنزي بالدرجة ٥٢ و التقديره ضعيف. وعدد التبيجتهم في الإختبار القبلي ٣٠٩ درجة.

#### الجدوال (٤.١٥)

الفرق عدد التلاميذ من ناحية تقدير نتيجة الإختبار البعدي في الفصل الضابط

رقم	النتيجة	التقدير	الإختبار البعدي	
			عدد التلاميذ	النسبة المئوية
١	٩٠-١٠٠	ممتاز	-	-
٢	٨٠-٨٩	جيد جدا	-	-
٣	٧٠-٧٩	جيد	١	٢٠,٠٠%
٤	٦٠-٦٩	مقبول	٢	٤٠,٠٠%
٥	٥٠-٥٩	ضعيف	٢	٤٠,٠٠%
العدد			٥	١٠٠%

من هذا الجدوال بيّن أن الفرق عدد التلاميذ من ناحية تقدير نتيجة الإختبار البعدي في الفصل الضابط في المدرسة "نور الإيمان" الإبتدائية الإسلامية باتو. فظهر أن ٤٠,٠٠% من التلاميذ في مستوى ضعيف, و ٤٠,٠٠% في مستوى مقبول, و ٢٠,٠٠% في مستوى جيد, و ٠% في مستوى جيد جدا, و ٠% في مستوى ممتاز.

#### (٤) المقارنة بين نتيجة الإختبار القبلي و البعدي للفرقة الضابط

وبعد معرفة بيان نتائج الإختبار القبلي و البعدي للفصل الضابط, فقدم الباحث

المقارنة بين الإختبار القبلي و البعدي لذلك الفصل, وأما المقارنة كما يلي:

#### الجدول (٤.١٦)

## المقارنة بين نتيجة الإختبار القبلي و البعدي للفصل الضابط

رقم	النتيجة	التقدير	الإختبار القبلي		الإختبار البعدي	
			عدد التلاميذ	النسبة المئوية	عدد التلاميذ	النسبة المئوية
١	٩٠-١٠٠	ممتاز	-	-	-	-
٢	٨٩-٨٠	جيد جدا	-	-	-	-
٣	٧٩-٧٠	جيد	-	-	١	٢٠,٠٠ %
٤	٦٩-٦٠	مقبول	٢	٤٠,٠٠ %	٢	٤٠,٠٠ %
٥	٥٩-٥٠	ضعيف	٣	٦٠,٠٠ %	٢	٤٠,٠٠ %
العدد			٥	١٠٠ %	٥	١٠٠ %

بالنسبة إلى بيان المقارنة بين الإختبار القبلي و البعدي للفرقة الضابط فظهر أن في الإختبار القبلي ٦٠,٠٠ % من التلاميذ في مستوى ضعيف, و ٤٠,٠٠ % في مستوى مقبول, و ٠ % في مستوى جيد, و ٠ % في مستوى جيد جدا, و ٠ % في مستوى ممتاز. و أما في الإختبار البعدي فظهر أن ٤٠,٠٠ % من التلاميذ في مستوى ضعيف, و ٤٠,٠٠ % في مستوى مقبول, و ٢٠,٠٠ % في مستوى جيد, و ٠ % في مستوى جيد جدا, و ٠ % من التلاميذ في مستوى ممتاز. ومن هذه البيانات نعرف أن نتيجة الإختبار البعدي أكبر من نتيجة القبلي.

٥) مقارنة النتائج التلاميذ لكل الإختبارات القبلية والبعدية في الفصل الضابط  
والفصل التجريبي

بعد أن عرض الباحث عن النتائج الإختبار للمجموعتين فينبغ للباحث عرض المقارنة النتائج للإختبار القبلي والبعدي لمجموعة التجريبية و الضابطة. اما المقارنة النتيجة بينهما كما يلي:

الجدول (٤.١٧)

مقارنة النتائج التلاميذ لكل الإختبارات القبلية والبعدية بين الفصلين

الرقم	اسماء التلاميذ للفصل الضابط	النتيجة للفصل الضابط		اسماء التلاميذ للفصل التجريبي	النتيجة للفصل التجريبي	
		قبلي	بعدي		قبلي	بعدي
١	أري رحمان مولد	٦٢	٥٥	النساء سلسبلى يسمن	٥٧	٧٩
٢	بونجى أليكسى أديا ميغا	٥٦	٦٩	كيرانى ميليا جولتى	٦٩	٩١
٣	دويكى إرممنة	٥٥	٦٣	محمد أريس أمان الله	٦٧	٨٩
٤	خليسة عين الرقة	٤٩	٧٠	أنيتى أمليا صفيئي	٧٢	٩١
٥	فتري زينتا شيكى لورنزي	٦٠	٥٢	محمد يوسف الفرزى	٥٥	٨٠
٦				فتري زينتا شيكى لورنزي	٦٩	٨٨
	المجموع	٢٨٢	٣٠٩	المجموع	٣٨٩	٥١٨
	العدل	٥٦	٦٢	العدل	٨٦	٦٤

وهذه النتائج عدد الأحرف و عدد الأحرف المربع من المعلمين, و هي كما في

الجدول التالي:

الجدول (٤.١٨)

نتائج عدد الانحراف و عدد الانحراف المربع من الفرقتين

الفصل الضابط				الفصل التجري				الرقم
$Y^2$	(Y)	$Y_2$	$Y_1$	$X^2$	(X)	$X_2$	$X_1$	
٤٩	-٧	٥٥	٦٢	٤٨٤	٢٢	٧٩	٥٧	١
١٦٩	١٣	٦٩	٥٦	٤٨٤	٢٢	٩١	٦٩	٢
٦٤	٨	٦٣	٥٥	٤٨٤	٢٢	٨٩	٦٧	٣
٤٤١	٢١	٧٠	٤٩	٣٦١	١٩	٩١	٧٢	٤
٦٤	-٨	٥٢	٦٠	٦٢٥	٢٥	٨٠	٥٥	٥
				٣٦١	١٩	٨٨	٦٩	٦
٧٨٠	٢٧	٣٠٩	٢٨٢	٤٢٥١	١٢٩	٥١٨	٣٨٩	المجموع
$\sum y^2$	$\sum y$			$\sum x^2$	$\sum x$			N

= نتائج الإختبار القبلي من الفصل التجري  $X_1$

= نتائج الإختبار البعدي من الفصل التجري  $X_2$

= عدد الاحرف من نتائج الفصل التجري (X)

= عدد الاحرف المربع من نتائج الفصل التجري  $X^2$

= مجموع عدد الاحرف من نتائج الفصل التجري  $\sum x$

= مجموعة عدد الاحرف المربع من نتائج الفصل التجري  $\sum x^2$

$$= Y_1 \text{ نتائج الإختبار القبلي من الفصل الضابط}$$

$$= Y_2 \text{ نتائج الإختبار البعدي من الفصل الضابط}$$

$$= (Y) \text{ عدد الاحراف من نتائج الفصل الضابط}$$

$$= Y^2 \text{ عدد الاحراف المربع من نتائج الفصل الضابط}$$

$$= \sum y \text{ مجموع عدد الاحراف من نتائج الفصل الضابط}$$

$$= \sum y^2 \text{ مجموع عدد الاحراف المربع من نتائج الفصل الضابط}$$

بعد توضيح الجدول السابق, يلخص الباحث عرض النتائج الآتية وهي مجموع عدد الانحراف و مجموعة عدد الاحراف المربع من الفصل الضابط و الفصل التجريبي وهي كما في هذا الجدوال :

الجدوال (٤.١٩)

مجموعة عدد الانحراف و عدد الاحراف المربع من فرقتين

الفصل التجريبي		الفصل الضابط	
مجموعة عدد	مجموعة عدد	مجموعة عدد	مجموعة عدد
الانحراف المربع	الانحراف $\sum X$	الانحراف المربع	الانحراف $\sum y$
$\sum x^2$		$\sum y^2$	
٤٢٥١	١٢٩	٧٨٠	٢٧

## ٦) تحليل البيانات للمجموعتين

وجد ذلك قام الباحث بإدخال النتائج السابقة إلى الرموز الإحصائي الآتية

$$Mx = \frac{\sum x}{N}$$

$$= \frac{129}{6}$$

$$= 21,50$$

$$\Sigma x^2 = \Sigma x^2 - \frac{(\Sigma x)^2}{N}$$

$$= 4251 - \frac{(129)^2}{6}$$

$$= 4251 - \frac{16641}{6}$$

$$= 4251 - 2773,50$$

$$= 1477,50$$

$$My = \frac{\Sigma y}{N}$$

$$= \frac{27}{5}$$

$$= 5,40$$

$$\Sigma y^2 = \Sigma y^2 - \frac{(\Sigma y)^2}{N}$$

$$= 780 - \frac{(27)^2}{5}$$

$$= 780 - \frac{729}{5}$$

$$= 780 - 145,80$$

$$= 634,20$$

$$t = \frac{Mx - My}{\sqrt{\left(\frac{\Sigma x^2 + \Sigma y^2}{Nx + Ny - 2}\right) \left(\frac{1}{Nx} + \frac{1}{Ny}\right)}}$$

$$t = \frac{21,50 - 5,40}{\sqrt{\left(\frac{1477,50 + 634,20}{6 + 5 - 2}\right)\left(\frac{1}{6} + \frac{1}{5}\right)}}$$

$$t = \frac{16,10}{\sqrt{\left(\frac{2111,70}{9}\right)\left(\frac{1}{6} + \frac{1}{5}\right)}}$$

$$t = \frac{16,10}{\sqrt{\left(\frac{2111,70}{9}\right)\left(\frac{11}{30}\right)}}$$

$$t = \frac{16,10}{\sqrt{\frac{23228,7}{270}}}$$

$$t = \frac{16,10}{\sqrt{27,20}}$$

$$t = \frac{16,10}{5,21}$$

$$t = 3,09$$

$$\begin{aligned} d.b &= (Nx + Ny - 2) \\ &= 6+5-2 \\ &= 9 \end{aligned}$$

$$t.S_{0,01} = 2,82$$

$$t.S_{0,05} = 1,83^{33}$$

$$1,83 < 2,82 < 3,09$$

---

<sup>33</sup> Statistical Tables for Biological, Agricultural and Medical Research, Fisher, R.A> dan Yates F. Table 111, Oliver & Boyd Ltd. Edinburgh.(Saharani Arikunto, *Prosedur Penelitian Suatu Pendekatan Praktik*. Jakarta: Rineka Cipta 2010)

من الجدول السابق و جد الباحث أن نتيجة t الإحصائي = ٣,٠٩ و ثم قام الباحث بتعيين t-table, ثم بحث الباحث بنتيجة في القائمة الحرة ( freedom of degree) من t-table فوجد أن نتيجة = ٢,٨٢ في التقدير المعنى ١ % و ١,٨٣ في التقدير المعنى ٥ %.

تقدير "ت"

t.tes ("ت" الحسابي) < t.table ("ت" الجدوالي) = حصلة التجري = مقبولة  
 = t.tes ("ت" الحسابي) < t.table ("ت" الجدوالي) = مثلت التجري = مرددوة

٢,٣٩ وكذلك أكبر من نتيجة التقدير المعنوي ٥ % = ١,٦٧ وذلك بمعنى أن H1 مقبول أي أن فرود هذا البحث مقبولة. نتيجة لكل ما سبق أن استخدم إستراتيجية فرقة صغيرة (small group work) فعالية لترقية مهارة الكتابة في تعليم اللغة العربية بمدرسة "نور الإيمان" الابتدائية الإسلامية باتو.

## الفصل الخامس

### نتائج البحث و المقترحات

#### أ. نتائج البحث

قد حرب الباحث استخدام إستراتيجية فرقة صغيرة (small group work) في مهارة الكتابة في تعليم اللغة العربية قد وصل الباحث إلى الإستنتاج الأخرى ألا وهي نتائج البحث و هذه هي نتائج البحث :

تطبيق التعليم الكتابة استخدم إستراتيجية فرقة صغيرة (small group work)

- (١) يجمع الفرقة.
- (٢) يدرس التلاميذ عن المادة إلى خمسة عشر دقائق قبل إجراءات التعليم.
- (٣) ثم إجراءات التعليم إلى ثلاثون دقائق.
- (٤) يعطي ورقة الإجابة على مشافة ١٠ مترا
- (٥) يقسم السؤال من ١٠ حتى ١٥ إلى كل الفرقة
- (٦) تعاون التلاميذ لإجابة السؤال
- (٧) تبادل التلاميذ عند إجابة السؤال
- (٨) وفرقة التي صحيحة إجابتهم و أسرع النهاية من إجابة السؤال هو فائزهم.

أ. فعالية إستراتيجية فرقة صغيرة (small group work) في مهارة الكتابة

إن استخدام إستراتيجية فرقة صغيرة (small group work) في مهارة الكتابة في مدرسة "نور الإيمان" الابتدائية الإسلامية باتو. و إن التلاميذ الفصل التجري يكونون سرعة في تعليم الكتابة. و أما نتيجة "ت" بين الفصلين = ٣,٠٩ أكبر من نتيجة التقدير المعنوي ١% = ٢,٨٢ وكذلك أكبر من نتيجة التقدير المعنوي ٥% = ١,٨٣. و ذلك بمعنى أن فروض هذا البحث مقبولة.

### ب. مقترحات البحث

وبعد انتهاء البحث يريد الباحث يقدم الاقتراحات مايلي:

- ١) إذا كان في الصباح، هذه الاستراتيجية مناسب للحماسة التلاميذ.
- ٢) هذه الاستراتيجية فعال إذا كان في خارج الفصل
- ٣) هذه الاستراتيجية فعال إذا كان في المدرسة المتوسطة لأن يستطيع ان تعزيز الأصدقاء
- ٤) يرجى هذا البحث ينتفع كثير لجميع المدرسين اللغة العربية أو ممن له كثيرة في نشر اللغة العربية.
- ٥) يرجى أن يكون هذا البحث مصدرا و مراجعا للبحوث المتعلقة هذا البحث.

## قائمة المصادر والمراجع

### المراجع العربية

القرآن الكريم سورة يوسف اية

أبو الفتح ابن جتي, الخصائص, ٣٣/١, عالم الكتاب

أحمد فؤد عليان, المهارات اللغوية ماهيتها و طرائق تدريسها, الرياض : دار المسلم.

أوريل بجرالدين ٢٠١١, مهارة التدريس نحو إعداد مدرس اللغة العربية الكفاء, مالانج:

. Uin Press

رجاء وحيد دويد ري. البحث العلمي أساسياته النظرية ومما رسته العملية. دمشق : دار

الفكر. ٢٠٠٠ م.

رشدي أحمد طعية, مراجع تعليم اللغة العربية للناطقين بلغات أخرى (جامعة أم الفري:

معهد اللغة العربية, دون السنة).

صلاح عبد الحميد العربي تعلم اللغات الحية و تعليمها بين النظري و النطق الطبعة الأولى

( بيروت : مكتبة لبنان, ١٩٨١).

عبد الرحمن بن إبراهيم الفوزان, إضاءات لمعلمي اللغة العربية تغيير الناطقين بها, الطبعة

الأولى (الرياض: العربية للجميع, ١٤٣٢)

علي أحمد مذكور, ٢٠٠٢, تدريس فنون اللغة العربية. القاهرة : دار الفكري العربي

كمال عبد الحميد زيتون : التدريس نماذجه و مهارته , المكتب العلمي للنشر والتوزيع ,

الإسكندر

حسن زيتون : تصميم التدريس رؤية منظومية , عالم الكتب , القاهرة الطبعة الثانية

نور هادي الموجه لتعليم المهارة اللغوية لغير الناطقين بها (مالنق : مطبعة جامعة مولانا

مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية, ٢٠١١)

هحمد كامل الناقه و الرشد أحمد طعيمة, المراجع السابق

## المراجع الأجنبية

- Arikunto . suharsini , prosedur penelitian , ( jakarta: Asdi Mahasatya, 2006 ).
- Hasibuan dan Moedjiono, *Proses Belajar Mengajar*, (Bandung, Remaja Rosdakarya , 2009) .
- Mohammad Ainin, metodologi penelitian bahasa arab , ( surabaya: Hilal Pustaka, 2010 )
- Mulyasa, *Menjadi Guru Propesional*, ( Bandung : PT Remaja Rosdakarya, 2007).
- Musthofa, Syaiful .2011. *Strategi Pembelajaran Bahasa Arab* . Malang : Uin Press.
- Nasution. *Berbagai Pendekatan Dalam Proses Belajar Dan Mengajar* (Jakarta: Bumi Aksara, 2000).
- Senjaya, Wina .2008. *Strategi Pembelajaran Berorientasi Standar Proses Pendidikan*. (Jakarta: Prenada Media Group.
- Statistical Tables for Biological, Agricultural and Medical Research, Fisher, R.A> dan Yates F. Table 111, Oliver & Boyd Ltd. Edinburgh.(Saharani Arikunto, *Prosedur Penelitian Suatu Pendekatan Praktik*. Jakarta: Rineka Cipta 2010)
- Winataputra, Udin, dkk, *Strategi Belajar Mengajar*, ( Jakarta: UT, 2002 ).
- Yamin, Martinis dan Bansu I. Ansari Taktik Mengembangkan kemampuan individual siswa.
- Yamin, Martinis dan Bansu I. Ansari Taktik Mengembangkan kemampuan individual siswa.



KEMENTERIAN AGAMA  
UNIVERSITAS ISLAM NEGERI MAULANA MALIK IBRAHIM MALANG  
FAKULTAS ILMU TARBIYAH DAN KEGURUAN  
Jalan Gajayana 50. Telepon (0341) 552398 Faximile (0341) 552398 Malang  
<http://fitk.uin-malang.ac.id>. email : [fitk\\_uinmalang@yahoo.com](mailto:fitk_uinmalang@yahoo.com)

Nomor : Un.3.1/TL.00.1496/2016  
Sifat : Penting  
Lampiran : -  
Hal : Izin Penelitian

04 Mei 2016

Kepada  
Yth. Kepala MI Nurul Iman Jengglong Batu  
di  
Batu

*Assalamu'alaikum Wr. Wb.*

Dengan hormat, dalam rangka menyelesaikan tugas akhir berupa penyusunan skripsi mahasiswa Fakultas Ilmu Tarbiyah dan Keguruan (FITK) Universitas Islam Negeri Maulana Malik Ibrahim Malang, kami mohon dengan hormat agar mahasiswa berikut:

Nama : Halik Marwan  
NIM : 11150047  
Jurusan : Pendidikan Bahasa Arab (PBA)  
Semester Tahun Akademik : Genap - 2015/2016  
Judul Skripsi : Penggunaan Strategi Group Work dalam Pembelajaran Maharah Kitabah MI Nurul Iman Jengglong Batu

diberi izin untuk melakukan penelitian di lembaga/instansi yang menjadi wewenang Bapak/Ibu.

Demikian, atas perkenan dan kerjasama Bapak/Ibu yang baik disampaikan terima kasih.

*Wassalamu'alaikum Wr. Wb.*



Dekan  
Wakil Dekan Bid. Akademik,

Dr. Hj. Sulalah, M.Ag  
NIP. 19651112 199403 2 0029

Tembusan :

1. Yth. Ketua Jurusan PBA
2. Arsip



**LEMBAGA PENDIDIKAN MALANG  
NADHLATUL ULAMA  
MADRASAH IBTIDAIYAH "NURUL IMAN"  
Jl. Langsep No 06 Caru Pendem Kab. Batu Prop. Jawa Timur**

**SURAT KETERANGAN  
TELAH MELAKSANAKAN PENELITIAN**

Nomor : A.21/SK/IX/2015

Yang bertanda tangan dibawah ini kepala Madrasah Ibtidaiyah **Desa Pendem Kecamatan Junrejo Kabupaten Batu, Menerangkan:**

Nama : Halik Marwan  
NIM : 11150047  
Jurusan : Pendidikan Bahasa Arab  
Fakultas : Ilmu Tarbiyah dan Keguruan  
Universitas : UIN Maulana Malik Ibrahim Malang  
Tanggal : 03 Mei sampai 03 Juni 2016

Benar Mahasiswa UIN Maulana Malik Ibrahim Malang, Sehubungan akan dilaksanakan penyusunan skripsi melakukan penelitian di Madrasah Ibtidaiyah "Nurul Iman" Kecamatan Junrejo Kabupaten Batu dengan Judul "Penggunaan Strategi Small Group Work pada Pembelajaran Keterampilan Menulis Bahasa Arab di Madrasah Ibtidaiyah "Nurul Iman" Batu".

Demikian surat keterangan telah melaksanakan penelitian ini dibuat dengan sebenarnya agar dapat dipergunakan sebagaimana mestinya.

Batu, 14 September 2016

Kepala Sekolah

**Husnul Afifa, S.Pd**

NIP. 19830727 156512 1 002

**Daftar Pertanyaan dalam Wawancara dengan Guru Mengenai Model Pembelajaran yang Digunakan Di Kelas**

**Narasumber** : Imam Muslimin.Spdi (Mengajar Bidang Studi B. Indonesia)

**Nama Sekolah** :Madrrasah Ibtidaiyah “Nurul Iman” Batu.

1. Bagaimana keadaan kelas dan siswa tempat ibu mengajar?
2. Ketika melakukan PBM di kelas, apakah ibu menerapkan model pembelajaran? Bila ya, model pembelajaran apa yang ibu terapkan?
3. Bagaimana langkah-langkah atau adakah langkah-langkah khusus yang ibu lakukan ketika menerapkan model-model pembelajaran?
4. Kesulitan atau kendala-kendala apa saja yang sering ibu temui saat pelajaran berlangsung dengan menggunakan model pembelajaran?
5. Bagaimana rata - rata kemampuan siswa dalam menerima materi pelajaran dengan menggunakan model pembelajaran?
6. Bagaimanakan prestasi belajar siswa setelah diterapkannya model-model pembelajaran?
7. Pernahkan para siswa mengeluh tentang penerapan model-model pembelajaran yang ibu terapkan?.
8. Apa rencana ibu kedepannya untuk lebih memotivasi dan meningkatkan prestasi belajar siswa melalui model-model pembelajaran? Misalnya apakah ibu akan berinovasi dalam penerapan model-model itu?

## Lembar Observasi Proses Belajar Mengajar

no	Pernyataan	Jawaban	
		YA	TIDAK
1	Guru mengucapkan salam		
2	Guru memeriksa kesiapan siswa		
3	Guru menyampaikan tujuan pembelajaran		
4	Guru menjelaskan secara maksimal		
5	Guru bertanya kepada siswa		
6	Guru memberikan latihan kepada siswa		
7	Guru menggunakan media selain buku		
8	Guru memperhatikan siswa yang berisik		
9	Guru memberikan refleksi		
10	Guru mengucapkan salam penutup		

Observasi keadaan belajar siswa dalam pembelajaran Maharoh Kitabah dengan menggunakan strategi kerja kelompok

no	Pernyataan	Jawaban	
		YA	TIDAK
1	Siswa mendengarkan dengan baik		
2	Siswa memperhatikan dengan baik		
3	Siswa mampu menjawab soal		
4	Siswa merespon dengan baik		
5	Siswa bertambah semangat dalam belajar		

الملاحق ٥

Pre Test

A. Berilah tanda silang (x) pada huruf ا, ب, ج, د di depan jawaban yang benar!

١. اَنَا حَمْدَانُ، بَيْتِي ... شَارِعِ حَسَنِ الدِّينِ رَقْمِ ٣
  - أ. فِي
  - ب. عَلَى
  - ج. مِنْ
  - د. إِلَى
  
٢. مَا عُنْوَانُ مَدْرَسَتِكَ؟ ... فِي شَارِعِ سُودِرْمَانَ رَقْمِ ٩
  - أ. مَدْرَسَتِكَ
  - ب. مَدْرَسَتَهُ
  - ج. مَدْرَسَتِي
  - د. مَدْرَسَتَهَا
  
٣. مَعْنَى كَلِمَةِ "سُوقٌ" ...
  - أ. Apotek
  - ب. Pasar
  - ج. Bank
  - د. Rumah sakit
  
٤. Di bawah ini susunan kalimat yang benar adalah ....
  - أ. بَيْتُ فَاطِمَةَ قَرِيبٌ مِنَ الْمَدْرَسَةِ
  - ب. فَاطِمَةَ قَرِيبٌ بَيْتُ مِنَ الْمَدْرَسَةِ
  - ج. مِنَ الْمَدْرَسَةِ قَرِيبٌ بَيْتُ فَاطِمَةَ
  - د. فَاطِمَةَ قَرِيبٌ مِنَ الْمَدْرَسَةِ بَيْتُ
  
٥. ٤ : ....
  - أ. أَرْبَعَةٌ
  - ب. خَمْسَةٌ
  - ج. سِتَّةٌ
  - د. سَبْعَةٌ
  
٦. مَعْنَى كَلِمَةِ "أَبٌ" ...
  - أ. Ibu
  - ب. Paman
  - ج. Kakek
  - د. Ayah

٧. ذَلِكْ جَدِّي إِسْمُهُ سَلِيمَانُ  
Kata yang bergaris bawah artinya ....
- أ. Ibuku  
ب. kakekku  
ج. Pamanku  
د. Kakakku
٨. أُخْتُ الْأَبِ : ....
- أ. عَمُّ  
ب. عَمَّةٌ  
ج. خَالٌ  
د. خَالَةٌ
٩. مَعْنَى كَلِمَةِ "أَيْنَ" ...
- أ. Di dalam  
ب. Dari  
ج. Di mana  
د. Ke mana
١٠. Di bawah ini kalimat yang artinya "ini ibu saya, dia di dapur" adalah ....
- أ. هَذِهِ أُمِّي، هِيَ فِي الْمَطْبَخِ  
ب. هَذِهِ أُخْتِي، هِيَ فِي الْمَطْبَخِ  
ج. هَذِهِ أُمِّي، هِيَ فِي السُّوقِ  
د. هَذِهِ أُخْتِي، هِيَ فِي السُّوقِ
- B. Isilah titik –titik di bawah ini dengan jawaban yang benar!
١١. السُّوقُ بَعِيدٌ... الْمَدْرَسَةُ الْإِبْتِدَائِيَّةُ
١٢. مَا رَقْمُ ...؟ رَقْمُ بَيْتِي ٧
١٣. ... بَيْتُكَ قَرِيبٌ مِنَ الْمَسْجِدِ؟ نَعَمْ، بَيْتِي قَرِيبٌ مِنَ الْمَسْجِدِ
١٤. عَمْرٌ تَلْمِيزٌ... الْفَصْلُ الرَّابِعُ مِنَ الْمَدْرَسَةِ الْإِبْتِدَائِيَّةِ
١٥. تِلْكَ أُمِّي إِسْمُهَا خَدِيجَةُ هِيَ ... الْمَطْبَخِ

C. Jawablah pertanyaan – pertanyaan di bawah ini dengan jawaban yang benar!

- Buatlah pertanyaan dari jawaban di bawah ini! . ١٦  
عُنْوَانُ دِيْوَانِهِ فِي شَارِعِ مَاتِ هَارِي رَقْمِ ٦
- Susunlah kata-kata di bawah ini menjadi kalimat yang sempurna! . ١٧  
٩ - سَوَّلُوْ - رَقْمِ - شَارِعِ - بَيْتِي - فِي
- هل أَبُوكَ تَاجِرٌ؟ لا،... (Petani) . ١٨
- Terjemahkan kalimat di bawah ini ke dalam Bahasa Indonesia! . ١٩  
هَذِهِ أُخْتِي، إِسْمُهَا حَلِيْمَةُ
- Terjemahkan ke dalam Bahasa Arab kalimat di bawah ini! . ٢٠  
Pada pagi hari ibu sibuk di dapur



الملاحق ٦

Post Test

D. Berilah tanda silang (x) pada huruf ا, ب, ج, د di depan jawaban yang benar!

١. اَنَا حَمْدَانُ، بَيْتِي ... شَارِعِ حَسَنِ الدِّينِ رَقْمِ ٣
  - أ. فِي
  - ب. عَلَى
  - ج. مِنْ
  - د. إِلَى
٢. مَا عُنْوَانُ مَدْرَسَتِكَ؟ ... فِي شَارِعِ سُودِرْمَانَ رَقْمِ ٩
  - أ. مَدْرَسَتِكَ
  - ب. مَدْرَسَتَهُ
  - ج. مَدْرَسَتِي
  - د. مَدْرَسَتِهَا
٣. مَعْنَى كَلِمَةِ " سُوُقٌ " ...
  - أ. Apotek
  - ب. Pasar
  - ج. Bank
  - د. Rumah sakit
٤. Di bawah ini susunan kalimat yang benar adalah ....
  - أ. بَيْتُ فَاطِمَةَ قَرِيبٌ مِنَ الْمَدْرَسَةِ
  - ب. فَاطِمَةَ قَرِيبٌ بَيْتُ مِنَ الْمَدْرَسَةِ
  - ج. مِنَ الْمَدْرَسَةِ قَرِيبٌ بَيْتُ فَاطِمَةَ
  - د. فَاطِمَةَ قَرِيبٌ مِنَ الْمَدْرَسَةِ بَيْتُ
٥. ٤ : ....
  - أ. أَرْبَعَةٌ
  - ب. خَمْسَةٌ
  - ج. سِتَّةٌ
  - د. سَبْعَةٌ
٦. مَعْنَى كَلِمَةِ " أَبٌ " ...
  - أ. Ibu
  - ب. Paman
  - ج. Kakek
  - د. Ayah

٧. ذَلِكْ جَدِّي إِسْمُهُ سَلِيمَانُ  
Kata yang bergaris bawah artinya ....
- أ. Ibuku  
ب. kakekku  
ج. Pamanku  
د. Kakakku
٨. أُخْتُ الْأَبِ : ....
- أ. عَمُّ  
ب. عَمَّةٌ  
ج. خَالَ  
د. خَالَةٌ
٩. مَعْنَى كَلِمَةِ "أَيْنَ" ...
- أ. Di dalam  
ب. Dari  
ج. Di mana  
د. Ke mana
١٠. Di bawah ini kalimat yang artinya "ini ibu saya, dia di dapur" adalah ....
- أ. هَذِهِ أُمِّي، هِيَ فِي الْمَطْبَخِ  
ب. هَذِهِ أُخْتِي، هِيَ فِي الْمَطْبَخِ  
ج. هَذِهِ أُمِّي، هِيَ فِي السُّوقِ  
د. هَذِهِ أُخْتِي، هِيَ فِي السُّوقِ
- E. Isilah titik –titik di bawah ini dengan jawaban yang benar!
١١. السُّوقُ بَعِيدٌ... الْمَدْرَسَةُ الْإِبْتِدَائِيَّةُ
١٢. مَا رَقْمُ ...؟ رَقْمُ بَيْتِي ٧
١٣. ... بَيْتُكَ قَرِيبٌ مِنَ الْمَسْجِدِ؟ نَعَمْ، بَيْتِي قَرِيبٌ مِنَ الْمَسْجِدِ
١٤. عَمْرٌ تَلْمِيزٌ... الْفَصْلُ الرَّابِعُ مِنَ الْمَدْرَسَةِ الْإِبْتِدَائِيَّةِ
١٥. تِلْكَ أُمِّي إِسْمُهَا خَدِيجَةُ هِيَ ... الْمَطْبَخِ

F. Jawablah pertanyaan – pertanyaan di bawah ini dengan jawaban yang benar!

- Buatlah pertanyaan dari jawaban di bawah ini! . ١٦  
عُنْوَانُ دِيْوَانِهِ فِي شَارِعِ مَاتِ هَارِي رَقْمِ ٦
- Susunlah kata-kata di bawah ini menjadi kalimat yang sempurna! . ١٧  
٩ - سَوَّلُوْ - رَقْمِ - شَارِعِ - بَيْتِي - فِي
- هل أَبُوكَ تَاجِرٌ؟ لا،... (Petani) . ١٨
- Terjemahkan kalimat di bawah ini ke dalam Bahasa Indonesia! . ١٩  
هَذِهِ أُخْتِي، إِسْمُهَا حَلِيْمَةُ
- Terjemahkan ke dalam Bahasa Arab kalimat di bawah ini! . ٢٠  
Pada pagi hari ibu sibuk di dapur









